

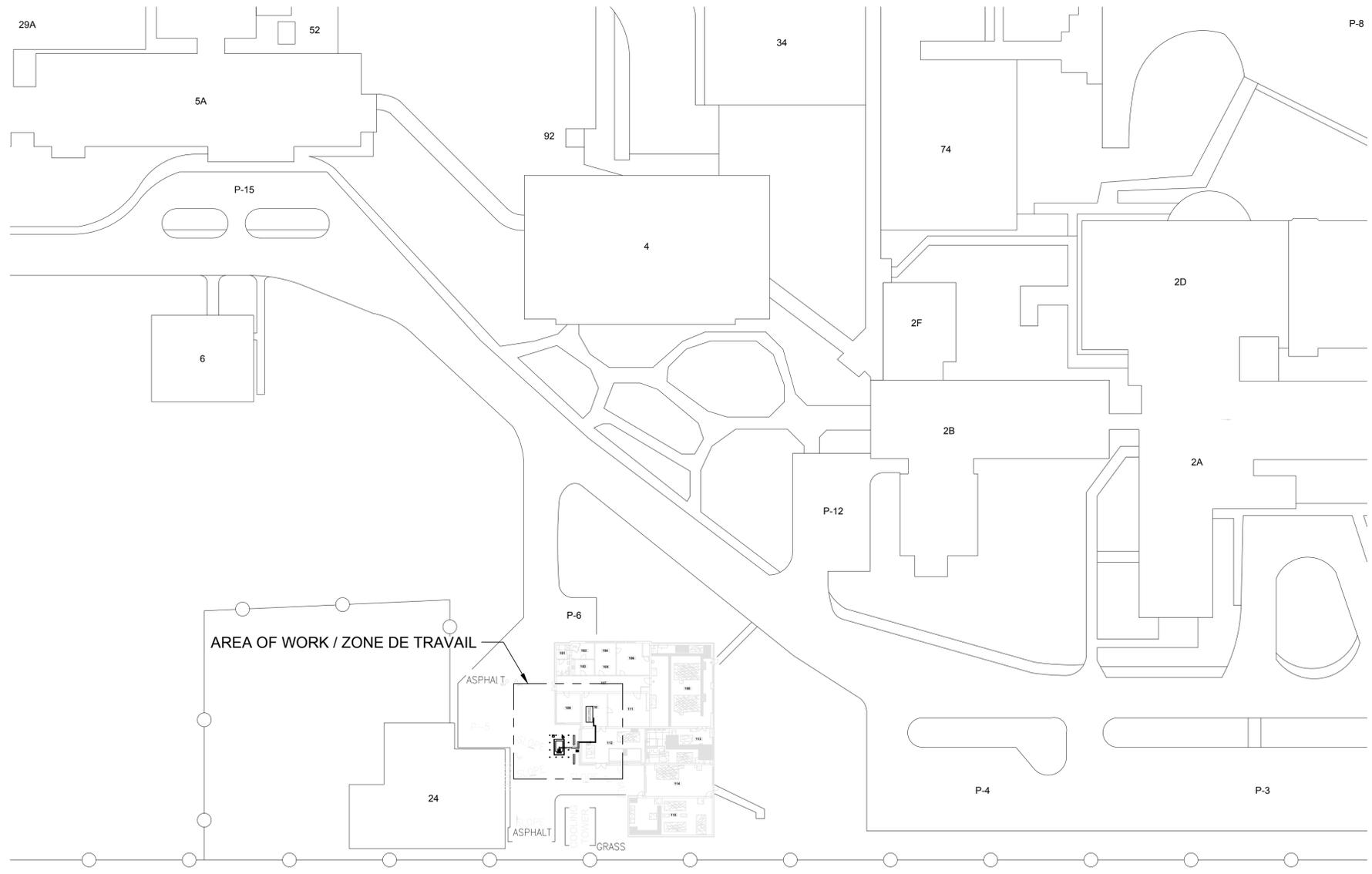
# SHIRLEYS BAY BUILDING 3 FUEL STORAGE TANK SYSTEM UPGRADE / MODERNIZATION DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT DE L'ÉDIFICE 3 DE LA BAIE SHIRLEYS

GENERAL LEGEND	
	GENERAL DETAIL
	SECTION
	DEMOLITION NOTES
	DRAWING NOTES
	CONNECT TO EXISTING
	DRAWING REVISION

SOME SYMBOLS SHOWN IN LEGEND MAY NOT APPEAR IN THE DRAWING SET.  
ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS, UNLESS NOTED OTHERWISE.

LÉGENDE GÉNÉRAL	
	DÉTAIL GÉNÉRAL
	SECTION
	REMARQUES SUR LA DÉMOLITION
	REMARQUES SUR LE SCHÉMA
	CONNEXION AUX SYSTÈMES EXISTANTS
	RÉVISION DU SCHÉMA

CERTAINS SYMBOLES DE LA LÉGENDE PEUVENT NE PAS FIGURER DANS LES SCHÉMAS.  
SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUTES LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES.



**FUEL SYSTEMS LEGEND / LÉGENDE DES SYSTÈMES DE CARBURANT**

— FOV —	FUEL TANK VENT LINE / CONDUITE DE L'ÉVENT DU RÉSERVOIR DE CARBURANT
— FOF —	FUEL OIL FILL LINE / CONDUITE DE REMPLISSAGE DE MAZOUT
— FOS —	FUEL OIL SUPPLY LINE / CONDUITE D'ALIMENTATION EN MAZOUT
— FOR —	FUEL OIL RETURN LINE / CONDUITE DE RETOUR DE MAZOUT
	MANUAL BALL VALVE / ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE MANUEL
	FUSIBLE LINK SHUT-OFF (FIRE) VALVE / SOUPAPE D'ARRÊT (INCENDIE) DE MAILLON FUSIBLE
	SIMPLEX STRAINER / CRÉPINE SIMPLE
	ANTI-SIPHON VALVE / CLAPET ANTISIPHON
	CHECK VALVE / CLAPET ANTIRETOUR
	FLEXIBLE BRAIDED STEEL HOSES / TUYAUX FLEXIBLES EN ACIER DE TYPE TRESSÉ
	VENT WHISTLE / ALARME DE L'ÉVENT
	VENT CAP / CAPUCHON DE L'ÉVENT
	CAP / CAPUCHON
	UNION / RACCORD
	CONCENTRIC REDUCER/INCRASER / RACCORD DE RÉDUCTION/D'ÉVASEMENT CONCENTRIQUE
	LEVEL GAUGE / INDICATEUR DE NIVEAU
	HIGH LEVEL FLOAT / FLOTTEUR DE HAUT NIVEAU
	HIGH LEVEL FLOAT SWITCH / INTERRUPTEUR À FLOTTEUR DE HAUT NIVEAU
	LEVEL TRANSMITTER / DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE NIVEAU
	SPILL BOX / BOÎTE DE CONFINEMENT
	OVERFILL ALARM / ALARME ANTI-DÉBORDEMENT
	FIRE EXTINGUISHER / EXTINCTEUR
	SPILL KIT / TROUSSE D'INTERVENTION POUR DÉVERSEMENTS
	FUEL OIL FILTER / FILTRE À MAZOUT
	PRESSURE RELIEF VALVE / SOUPAPE DE DÉTENTE DE PRESSION

**ELECTRICAL SYSTEMS LEGEND /  
LÉGENDE DES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES**

	RECESSED ELECTRICAL PANEL 120/208V / PANNEAU ÉLECTRIQUE ENCASTRÉ 120/208 V
	JUNCTION BOX / BOÎTE DE JONCTION
	LED PILOT LIGHT - COLOUR AS INDICATED / TÉMOIN PILOTE À DEL - COULEUR COMME INDIQUÉE
	3 POSITION SELECTOR SWITCH / SÉLECTEUR À 3 POSITIONS
	FLOAT SWITCH - NORMALLY CLOSED / INTERRUPTEUR À FLOTTEUR - NORMALEMENT FERMÉ

DRAWING LIST	
DWG. NUMBER	DRAWING TITLE
G00	DRAWING LIST, LEGENDS AND SITE PLAN
M01	BUILDING 3 SITE PLAN DEMOLITION AND NEW WORK
M02	FUEL STORAGE TANK SYSTEM SCHEMATIC DEMOLITION AND NEW WORK
M03	MECHANICAL DETAILS I
M04	MECHANICAL DETAILS II
M05	MECHANICAL DETAILS III
E01	BUILDING 3 SITE PLAN DEMOLITION AND NEW WORK
E02	ELECTRICAL DETAILS

LISTE DES SCHÉMAS	
NUMÉRO DE SCHÉMA	TITRE DU SCHÉMA
G00	LISTE DES SCHÉMAS, LÉGENDES ET PLAN DE SITUATION
M01	PLAN DE SITUATION DU BÂTIMENT 3 - DÉMOLITION ET NOUVELLE CONSTRUCTION
M02	SCHÉMA DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT - DÉMOLITION ET NOUVELLE CONSTRUCTION
M03	DÉTAILS MÉCANIQUES I
M04	DÉTAILS MÉCANIQUES II
M05	DÉTAILS MÉCANIQUES III
E01	PLAN DE SITUATION DU BÂTIMENT 3 - DÉMOLITION ET NOUVELLE CONSTRUCTION
E02	DÉTAILS ÉLECTRIQUES

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

revisions	description	date
03	RE-ISSUED FOR TENDER / RE-ÉMIS POUR SOUMISSIONS	22/01/2021
02	ISSUED FOR TENDER / ÉMIS POUR SOUMISSIONS	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW/ÉMIS POUR ÉVALUATION 99%	26/10/2020

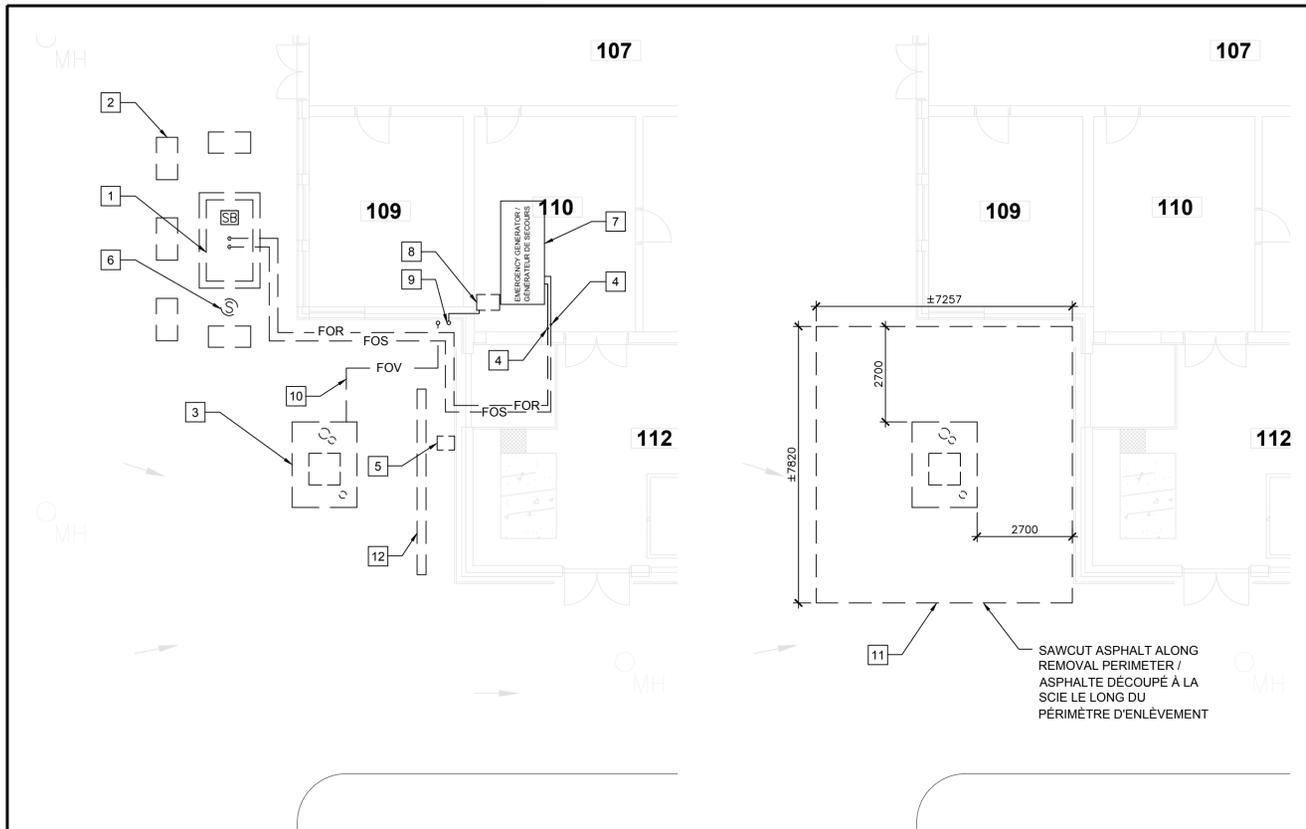
	A detail no. / no. du détail	
	B location drawing no. / sur dessin no.	
	C drawing no. / dessin no.	

project	projet
SHIRLEYS BAY B3 FUEL STORAGE TANK SYSTEM UPGRADE / MODERNISATION DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT B3 DE LA BAIE SHIRLEYS 3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON	

drawing	dessin
DRAWING LIST, LEGENDS AND SITE PLAN / LISTE DES SCHÉMAS, LÉGENDES ET PLAN DE SITUATION	

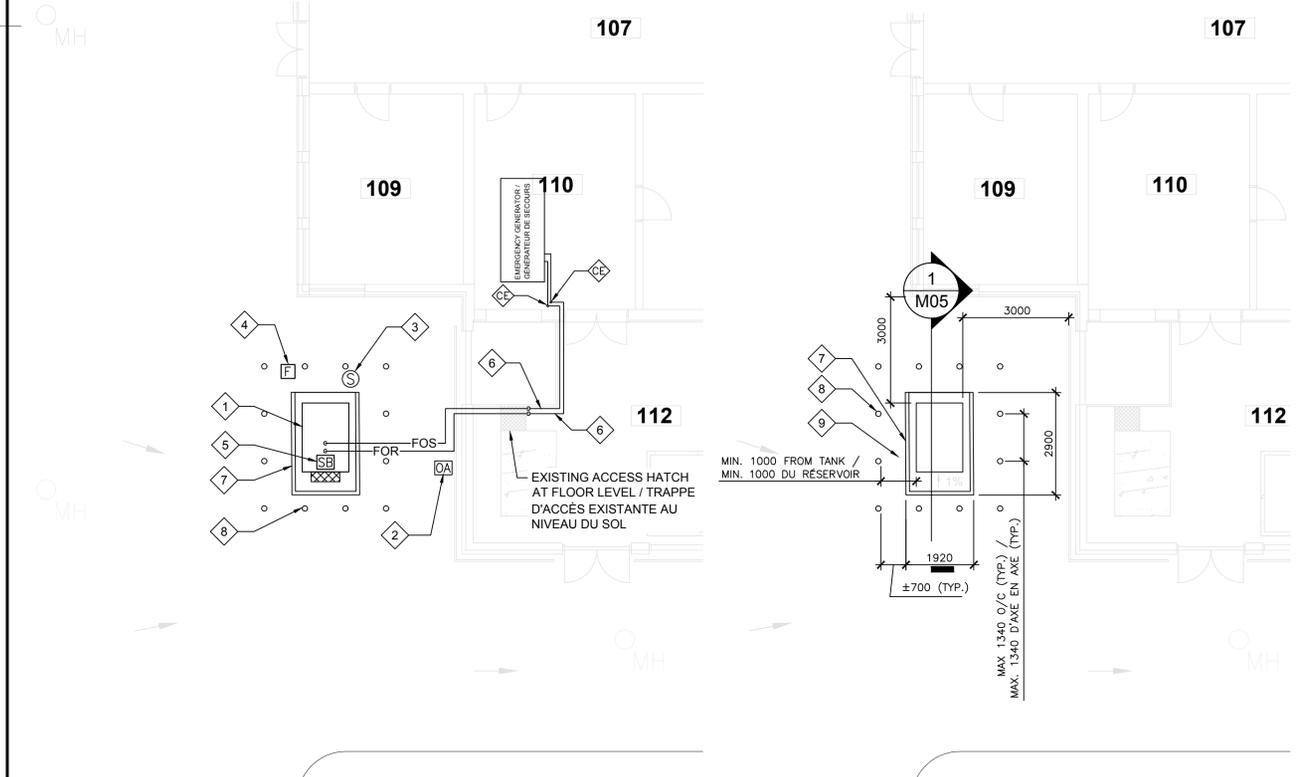
Designed By	C. LOBO	Conçu par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	M. ETUKUDO	Dessiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	I. FARAGALLI	Examiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Approved By	C. LOBO	Approuvé par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Tender	TYLER DUNN	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
<b>R.065220.759</b>		

Drawing no.	No. du dessin
<b>G00</b>	



1 BUILDING 3 SITE PLAN - DEMOLITION /  
PLAN DE SITUATION DU BÂTIMENT 3 - DÉMOLITION  
M01 1:100

3 DEMOLITION - EXCAVATION ZONE /  
DÉMOLITION - ZONE D'EXCAVATION  
M01 1:100



2 BUILDING 3 SITE PLAN - NEW CONSTRUCTION /  
PLAN DE SITUATION DU BÂTIMENT 3 - NOUVELLE CONSTRUCTION  
M01 1:100

4 NEW CONSTRUCTION - CONCRETE PAD /  
NOUVELLE CONSTRUCTION - PLATEFORME EN BÉTON  
M01 1:100

STANTEC N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE TOUTE ERREUR TECHNIQUE OU DE TOUT AUTRE PROBLÈME QUI POURRAIT RÉSULTER D'UNE TRADUCTION PAR UNE TIÈRCIE PARTIE. LES DOCUMENTS TRADUITS POURRAIENT NE PAS ÊTRE FIABLES PARCE QUE LEUR EXACTITUDE ET LEUR EXHAUSTIVITÉ NE PEUVENT PAS ÊTRE ASSURÉS. LA VERSION ANGLAISE A PRÉSÉANCE. POUR PLUS DE CLARTÉ, VEUILLEZ NOTER QUE TOUTE DIFFÉRENCE OU CONTRADICTION ENTRE LA VERSION ANGLAISE ET LA VERSION TRADUITE SERA CONSIDÉRÉE COMME UNE ERREUR DE TRADUCTION ET LA VERSION ANGLAISE AURA PRÉSÉANCE.

### PROPOSED PHASING OF WORK

- EXISTING 350 kW EMERGENCY GENERATOR SHALL REMAIN OPERATIONAL AT ALL TIMES DURING CONSTRUCTION. PROVIDE TEMPORARY FUEL AS PER SPECIFICATIONS.
- REMOVE AND DISPOSE OF DECOMMISSIONED UNDERGROUND STORAGE TANK AND DAY TANK.
- PERMIT AND FACILITATE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE'S SOIL SAMPLING AND TESTING. FOLLOWING APPROVAL TO PROCEED FROM DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE, BACKFILL EXCAVATION WITH NEW GRANULAR MATERIAL AND PROVIDE NEW TANK CONCRETE PAD.
- PROVIDE NEW 2,359L TANK COMPLETE WITH PIPING, VALVES AND ACCESSORIES. PRESSURE TEST PIPING, CAP AND MAKE READY FOR CONNECTION TO EXISTING SYSTEM.
- COORDINATE SHUTDOWN OF EXISTING FUEL SUPPLY SYSTEM FROM 2,200L TANK WITH DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. DURING EXISTING SUPPLY SYSTEM SHUTDOWN, TIE IN NEW FUEL SYSTEM TO GENERATOR.
- FOLLOWING COMMISSIONING, REMOVE 2,200 L ABOVEGROUND TANK c/w ALL PIPING AND ACCESSORIES.

NOTE: THIS NON-EXHAUSTIVE 'PROPOSED PHASING' IS FOR GENERAL INFORMATION PURPOSES ONLY AND DOES NOT RELIEVE OR RELAX ANY RESPONSIBILITIES OF THE CONTRACTOR WITH RESPECT TO THE CONTRACT DOCUMENTS.

### DEMOLITION NOTES

- REMOVE AND DISPOSE OF 2,200L DOUBLE-WALLED STEEL ABOVEGROUND DIESEL STORAGE TANK c/w PIPING, ACCESSORIES AND SUPPORTS.
- REMOVE AND DISPOSE OF EXISTING CONCRETE TRAFFIC BARRIERS. TYPICAL.
- REMOVE AND DISPOSE OF EXISTING 2,500L UNDERGROUND STORAGE TANK AND ASSOCIATED CONCRETE PAD, PIPING, ACCESSORIES AND ALL RELATED INFRASTRUCTURE TO FACILITATE INSTALLATION OF NEW ABOVEGROUND TANK. STOCKPILE REMOVED SOIL ON-SITE BESIDE EXCAVATION USING IMPERMEABLE CONTAINMENT LINERS. DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE TO PERFORM SOIL SAMPLING AND TESTING AFTER EXCAVATION AND PROVIDE DIRECTION TO CONTRACTOR. DISPOSE OF SOIL FOLLOWING RECEIPT OF APPROVAL FROM DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
- REMOVE AND DISPOSE OF FUEL OIL SUPPLY AND RETURN PIPING CONNECTIONS UP TO FLEXIBLE HOSE.
- EXISTING OVERFILL ALARM PANEL TO BE REMOVED BY ELECTRICAL.
- RELOCATE EXISTING SPILL KIT AS INDICATED.
- EXISTING EMERGENCY GENERATOR TO REMAIN.
- REMOVE AND DISPOSE OF EXISTING DAY TANK c/w RELATED PIPING, ACCESSORIES AND SUPPORTS.
- REMOVE AND DISPOSE OF EXISTING 500Ø NORMAL VENT FOR DAY TANK c/w SUPPORTS. REMOVE AND DISPOSE OF NORMAL VENT UP TO TERMINATION POINT ABOVE ROOF LEVEL. PATCH, SEAL AND MAKE GOOD PENETRATION AND SCREW HOLES IN EXTERIOR WALL TO MATCH EXISTING, SUCH THAT IT IS WEATHER-TIGHT.
- REMOVE AND DISPOSE OF EXISTING 500Ø BURIED NORMAL VENT FOR UNDERGROUND TANK c/w SUPPORTS. REMOVE NORMAL VENT UP TO TERMINATION POINT ABOVE ROOF LEVEL. PATCH, SEAL AND MAKE GOOD SCREW HOLES IN EXTERIOR WALL TO MATCH EXISTING, SUCH THAT IT IS WEATHER-TIGHT.
- CONTRACTOR TO ENSURE EXCAVATION DOES NOT INTERFERE WITH BUILDING FOUNDATION. EXCAVATION EXTENTS SHOWN ON DRAWINGS ARE FOR A 1:1 EXCAVATION SLOPE FOR TANK REMOVAL.
- EXISTING CONCRETE CURBS TO BE REMOVED AS REQUIRED TO FACILITATE WORK.

### NEW CONSTRUCTION NOTES

- NEW 2,359L DOUBLE WALLED STEEL VACUUM MONITORED ABOVEGROUND DIESEL STORAGE TANK (CAN/ULC S601).
- NEW ULC LISTED AUDIBLE VISUAL OVERFILL ALARM SUPPLIED BY DIV 33, INSTALLED AND WIRED BY DIV 26.
- NEW LOCATION FOR EXISTING SPILL KIT.
- NEW CLASS 80B:C DRY CHEMICAL FIRE EXTINGUISHER IN ENCLOSURE DESIGNED FOR EXTERIOR STORAGE BY SAME MANUFACTURER. TO BE SECURELY MOUNTED TO NEW TRAFFIC PROTECTION BOLLARD AS RECOMMENDED BY MANUFACTURER.
- NEW ULC-LISTED SPILL CONTAINER INTEGRAL TO TOP OF NEW TANK. PROVIDE ULC-LISTED OVERFILL PREVENTION VALVE IN THE FILL PIPE.
- PROVIDE NEW 25Ø FUEL OIL SUPPLY AND RETURN PIPING AND CONNECT TO EXISTING FLEXIBLE HOSE PIPING. SUPPLY AND RETURN FUEL PIPING SHALL BE INSTALLED WITH SUPPORTS AS PER SPECIFICATIONS AND SHALL NOT INTERFERE WITH EXISTING ACCESS HATCH. PIPING SHALL BE INSTALLED AT ±1750 AFF UNTIL CLEARING ACCESS HATCH, THEN DROPPING TO FLOOR LEVEL TOWARD GENERATOR ROOM.
- NEW CONCRETE PAD c/w CONCRETE CONTAINMENT CURB ON 3 SIDES. REFER TO NEW CONCRETE PAD FOR ABOVEGROUND STORAGE TANK DETAIL. COORDINATE PAD INSTALLATION WITH ALL TRADES.
- NEW TRAFFIC PROTECTION BOLLARDS INSTALLED MAX. 1340 O/C AND MIN. 1000 FROM EACH SIDE OF TANK. REFER TO TYPICAL TRAFFIC PROTECTION BOLLARD DETAIL. COORDINATE BOLLARD INSTALLATION WITH ALL TRADES.
- PROVIDE NEW ASPHALT WHERE EXISTING ASPHALT WAS REMOVED TO FACILITATE STORAGE TANK REMOVAL. GRADE TO MATCH EXISTING CONDITION PRIOR TO TANK REMOVAL, TOWARD EXISTING CATCH BASINS AND AWAY FROM BUILDING.

### ORDONNANCEMENT PROPOSÉ

- LE GÉNÉRATEUR DE SECOURS 350 kW EXISTANT RESTERA EN SERVICE PENDANT TOUTES LES PHASES DE LA CONSTRUCTION. FOURNIR UN CARBURANT TEMPORAIRE SELON LE DEVIS.
- RETIRER ET ÉLIMINER LE RÉSERVOIR DE STOCKAGE SOUTERRAIN MIS HORS SERVICE ET LE RÉSERVOIR JOURNALIER.
- PERMETTRE ET FACILITER LE PRÉLÈVEMENT D'ÉCHANTILLONS ET L'ANALYSE DU SOL PAR LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL. APRÈS AVOIR OBTENU L'AUTORISATION DU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL, REMBLAYER LA ZONE D'EXCAVATION AVEC UN NOUVEAU MATÉRIAU GRANULAIRE ET INSTALLER UNE NOUVELLE PLATEFORME EN BÉTON POUR LE RÉSERVOIR.
- INSTALLER UN NOUVEAU RÉSERVOIR DE 2 359 L AVEC LES CANALISATIONS, SOUPAPES ET ACCESSOIRES CORRESPONDANTS. EFFECTUER UN ESSAI DE PRESSION DES CANALISATIONS, PLACER LES CAPUCHONS ET PRÉPARER LE RACCORDEMENT AU SYSTÈME EXISTANT.
- COORDONNER AVEC LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL L'ARRÊT DU SYSTÈME D'ALIMENTATION EN CARBURANT EXISTANT DEPUIS LE RÉSERVOIR DE 2 200 L. RACCORDER LE NOUVEAU SYSTÈME DE CARBURANT AU GÉNÉRATEUR PENDANT QUE LE SYSTÈME D'ALIMENTATION EXISTANT EST ARRÊTÉ.
- SUITE À LA MISE EN SERVICE, RETIRER LE RÉSERVOIR HORS SOL DE 2 200 L AINSI QUE LES CANALISATIONS ET LES ACCESSOIRES CORRESPONDANTS.

REMARQUE : CET ORDONNANCEMENT PROPOSÉ EST FOURNI À TITRE INDICATIF SEULEMENT ET NE DÉGAGE PAS L'ENTREPRENEUR DE SES RESPONSABILITÉS EN VERTU DES DOCUMENTS CONTRACTUELS.

### REMARQUES SUR LA DÉMOLITION

- RETIRER ET ÉLIMINER LE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE DIESEL HORS SOL EN ACIER À PAROI DOUBLE DE 2 200 L AINSI QUE LES CANALISATIONS, LES ACCESSOIRES ET LES SUPPORTS CORRESPONDANTS.
- RETIRER ET ÉLIMINER LES BARRIÈRES DE SÉCURITÉ EN BÉTON EXISTANTES. TYPIQUE.
- RETIRER ET ÉLIMINER LE RÉSERVOIR DE STOCKAGE SOUTERRAIN DE 2 500 L EXISTANT ET LA PLATEFORME EN BÉTON, LES CANALISATIONS, LES ACCESSOIRES ET TOUTE L'INFRASTRUCTURE CORRESPONDANTE POUR FACILITER L'INSTALLATION DU NOUVEAU RÉSERVOIR HORS SOL. EMPILER LA TERRE RETIRÉE SUR SITE À CÔTÉ DE LA ZONE EXCAVÉE EN UTILISANT DES MEMBRANES DE CONFINEMENT IMPERMÉABLES. LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL RÉALISE LE PRÉLÈVEMENT D'ÉCHANTILLONS ET L'ANALYSE DU SOL APRÈS L'EXCAVATION, PUIS DONNE DES INSTRUCTIONS À L'ENTREPRENEUR. ÉLIMINER LA TERRE APRÈS AVOIR OBTENU L'AUTORISATION DU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
- RETIRER ET ÉLIMINER LES RACCORDS DES CANALISATIONS D'ALIMENTATION ET DE RETOUR DE MAZOUT JUSQU'AU TUYAU FLEXIBLE.
- L'ÉLECTRICIEN DOIT RETIRER LE PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBORDEMENT EXISTANT.
- TRANSFÉRER LA TROUSSE D'INTERVENTION POUR DÉVERSEMENTS EXISTANTE COMME INDICÉ.
- LE GÉNÉRATEUR DE SECOURS EXISTANT RESTE À SA PLACE.
- RETIRER ET ÉLIMINER LE RÉSERVOIR JOURNALIER EXISTANT AINSI QUE LES CANALISATIONS, LES ACCESSOIRES ET LES SUPPORTS CORRESPONDANTS.
- REMOVE AND DISPOSE OF EXISTING 500Ø NORMAL VENT FOR DAY TANK c/w SUPPORTS. REMOVE AND DISPOSE OF NORMAL VENT UP TO TERMINATION POINT ABOVE ROOF LEVEL. PATCH, SEAL AND MAKE GOOD PENETRATION AND SCREW HOLES IN EXTERIOR WALL TO MATCH EXISTING, SUCH THAT IT IS WEATHER-TIGHT.
- RETIRER ET ÉLIMINER L'ÉVENT NORMAL DE 50 Ø EXISTANT POUR LE RÉSERVOIR JOURNALIER AINSI QUE LES SUPPORTS. RETIRER ET ÉLIMINER L'ÉVENT NORMAL JUSQU'AU POINT DE FINITION SITUÉ AU-DESSUS DU NIVEAU DU TOIT. COLMATER, SCÉLER ET CORRIGER LES PÉNÉTRATIONS ET LES TROUS DE VIS CORRESPONDANTS DANS LA PAROI EXTERIEURE POUR ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ.
- L'ENTREPRENEUR CHARGÉ DE L'EXCAVATION NE DOIT PAS ALTÉRER LA FONDATION DU BÂTIMENT. L'AMPLEUR DE L'EXCAVATION ILLUSTRÉE SUR LES SCHEMAS CORRESPOND À UNE PENTE D'EXCAVATION DE 1:1 POUR L'ENLÈVEMENT DU RÉSERVOIR.
- RETIRER LES BORDURES EN BÉTON EXISTANTES SI NÉCESSAIRE POUR FACILITER LES TRAVAUX.

### REMARQUES SUR LA NOUVELLE CONSTRUCTION

- NOUVEAU RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE DIESEL HORS SOL DE 2 359 L EN ACIER À DOUBLE PAROI ET À SURVEILLANCE DU VIDE (CAN/ULC S601).
- NOUVELLE ALARME AUDIOVISUELLE ANTI-DÉBORDEMENT CLASSÉE ULC FOURNIE PAR DIV 33, INSTALLÉE ET CÂBLÉE PAR LA DIV 26.
- NOUVEL EMPLACEMENT POUR LA TROUSSE D'INTERVENTION POUR DÉVERSEMENTS EXISTANTE.
- NOUVEL EXTINCTEUR À POUVRE CHIMIQUE DE CLASSE 80B:C DANS UN BOÎTIER CONÇU POUR UN STOCKAGE EXTERIEUR PAR LE MÊME FABRICANT. À FIXER AUX NOUVELLES BORNES DE PROTECTION DE TRAFIC COMME RECOMMANDÉ PAR LE FABRICANT.
- NOUVELLE BOÎTE DE CONFINEMENT CLASSÉE ULC, INTÉGRÉE À LA PARTIE SUPÉRIEURE DU NOUVEAU RÉSERVOIR. INSTALLER UNE SOUPAPE ANTI-DÉBORDEMENT CLASSÉE ULC SUR LE TUYAU DE REMPLISSAGE.
- INSTALLER UNE NOUVELLE CANALISATION D'ALIMENTATION ET DE RETOUR DE MAZOUT DE 25 Ø ET RACCORDER AU RÉSEAU DE CANALISATION FLEXIBLE EXISTANT. LA CANALISATION D'ALIMENTATION ET DE RETOUR DE CARBURANT DOIT ÊTRE INSTALLÉE AVEC DES SUPPORTS SELON LES INDICATIONS DU CAHIER DES CHARGES SANS PORTER ATTEINTE À LA TRAPPE D'ACCÈS EXISTANTE. LA CANALISATION DOIT ÊTRE INSTALLÉE À ±1750 AU-DESSUS DU PLANCHER FINI JUSQU'À CE QU'ELLE DÉPASSE LA TRAPPE D'ACCÈS, PUIS ELLE DOIT DESCENDRE AU SOL EN PASSANT PAR LE LOCAL DU GÉNÉRATEUR.
- NOUVELLE PLATEFORME EN BÉTON AVEC BORDURE DE CONFINEMENT EN BÉTON SUR 3 CÔTÉS. SE REPORTER AU DÉTAIL DE LA NOUVELLE PLATEFORME EN BÉTON POUR LE RÉSERVOIR DE STOCKAGE HORS SOL. COORDONNER L'INSTALLATION DE LA PLATEFORME AVEC TOUS LES CORPS DE MÉTIER.
- NOUVELLES BORNES DE PROTECTION DE TRAFIC INSTALLÉES À 1340 D'AXE EN AXE MAX. ET 1000 MIN. DE CHAQUE CÔTÉ DU RÉSERVOIR. SE REPORTER AU DÉTAIL DE LA BORNE DE PROTECTION DE TRAFIC TYPIQUE. COORDONNER L'INSTALLATION DES BORNES DE PROTECTION AVEC TOUS LES CORPS DE MÉTIER.
- POSER UN NOUVEL ASPHALTE LORSQUE L'ASPHALTE EXISTANT A ÉTÉ RETIRÉ POUR FACILITER L'ENLÈVEMENT DU RÉSERVOIR DE STOCKAGE. NIVELER LE TERRAIN EN FONCTION DU NIVEAU EXISTANT AVANT DE RETIRER LE RÉSERVOIR VERS LES BASSINS DE CAPTAGE EXISTANTS ET À L'ÉCART DU BÂTIMENT.

Public Works and Government Services Canada  
Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Real Property Branch  
Direction générale des biens immobiliers

"UNCLASSIFIED" «NON CLASSIFIÉ»

FUEL SYSTEMS / MECHANICAL  
SYSTÈMES DE CARBURANT / MÉCANIQUE

STRUCTURAL / STRUCTURE

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

no.	description	date
03	RE-ISSUED FOR TENDER / RE-ÉMIS POUR SOUMISSIONS	22/01/2021
02	ISSUED FOR TENDER / ÉMIS POUR SOUMISSIONS	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW/ÉMIS POUR ÉVALUATION 99%	26/10/2020

A detail no. du détail

B location drawing no. sur dessin no.

C drawing no. dessin no.

A

B C

project \_\_\_\_\_ projet \_\_\_\_\_

**SHIRLEYS BAY B3  
FUEL STORAGE TANK SYSTEM  
UPGRADE / MODERNISATION  
DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR  
DE STOCKAGE DE CARBURANT  
B3 DE LA BAIE SHIRLEYS  
3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON**

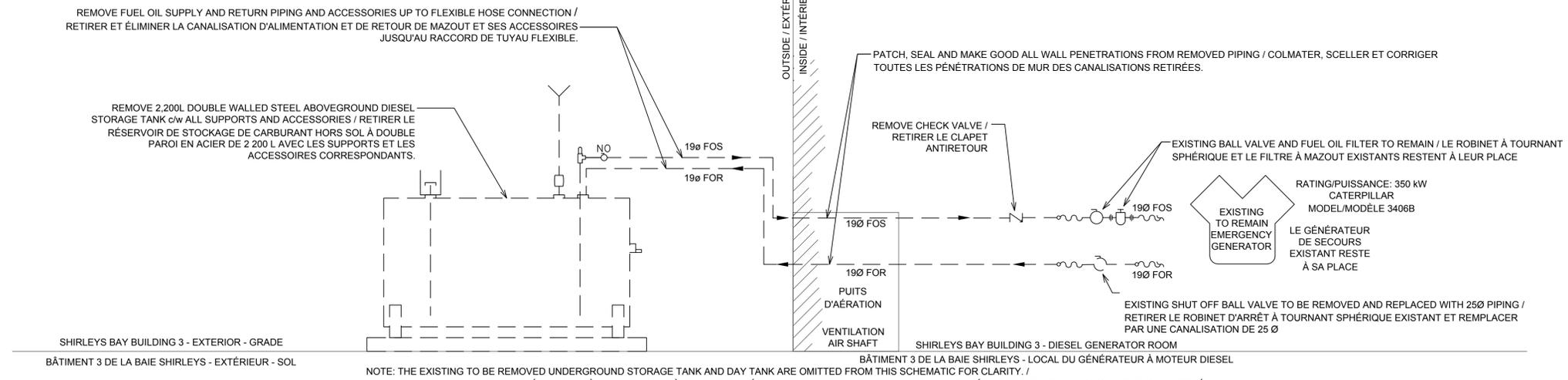
drawing \_\_\_\_\_ dessin \_\_\_\_\_

**BUILDING 3  
SITE PLAN DEMOLITION AND  
NEW WORK / PLAN DE  
SITUATION DU BÂTIMENT 3 -  
DÉMOLITION ET NOUVELLE  
CONSTRUCTION**

Designed By	C. LOBO	Conçu par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	M. ETUKIDO	Dessiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	I. FARAGALLI	Examiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Approved By	C. LOBO	Approuvé par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Tender	TYLER DUNN	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.		No. du projet
	<b>R.065220.759</b>	
Drawing no.		No. du dessin
	<b>M01</b>	

"UNCLASSIFIED" «NON CLASSIFIÉ»

FUEL SYSTEMS / MECHANICAL / SYSTÈMES DE CARBURANT / MÉCANIQUE



**1**  
M02  
**FUEL STORAGE TANK SYSTEM SCHEMATIC - DEMOLITION / SCHEMA DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT - DÉMOLITION**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE

GENERAL NOTES	
1	ANCHOR TANK TO CONCRETE PAD AS PER SPECIFICATIONS WITH MANUFACTURER-APPROVED ANCHORS SIZED TO SUIT APPLICATION. COORDINATE INSTALLATION WITH OTHER TRADES AND DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
2	THE CONTRACTOR SHALL PROVIDE A NEW DIESEL FUEL STORAGE TANK SYSTEM UNDER THIS CONTRACT WITH ALL OF THE EQUIPMENT SHOWN IN THIS DRAWING INSTALLED AS INDICATED.
3	ELECTRICAL TRADE TO BOND NEW TANKS USING FACTORY INSTALLED GROUNDING LUG TO BUILDING GROUND.
4	ALL NEW SENSORS SHALL BE SUPPLIED AS SPECIFIED AND INSTALLED AS INDICATED BY DIVISION 23. POWER CONNECTIONS AND WIRING BY DIVISION 26. COORDINATE WITH ELECTRICAL TRADE AND DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.

REMARQUES GÉNÉRALES	
1	ANCERER LE RÉSERVOIR À LA PLATEFORME EN BÉTON SELON LES DEVIS À L'AIDE DE FIXATIONS D'ANCRAGE AGRÉÉES PAR LE FABRICANT DONT LES DIMENSIONS CONVIENT À L'APPLICATION. COORDONNER L'INSTALLATION AVEC LES AUTRES CORPS DE MÉTIER ET LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
2	L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR UN NOUVEAU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE DIESEL EN VERTU DE CE CONTRAT, AVEC TOUS LES ÉQUIPEMENTS FIGURANT SUR CE SCHEMA INSTALLÉS COMME INDIQUÉ.
3	L'ÉLECTRICIEN DOIT LIER LES NOUVEAUX RÉSERVOIRS À L'AIDE DE PATTES DE MISE À LA TERRE INSTALLÉES EN USINE À CONDUITE À LA TERRE DU BÂTIMENT.
4	TOUS LES NOUVEAUX CAPTEURS DOIVENT ÊTRE FOURNIS COMME SPÉCIFIÉ ET INSTALLÉS COMME INDIQUÉ PAR LA DIVISION 23. LES CONNEXIONS ET LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUES SONT RÉALISÉS PAR LA DIVISION 26. COORDONNER LE TRAVAIL AVEC L'ÉLECTRICIEN ET LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.

revisions	description	date
03	RE-ISSUED FOR TENDER / RE-ÉMIS POUR SOUMISSIONS	22/01/2021
02	ISSUED FOR TENDER / ÉMIS POUR SOUMISSIONS	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW/ÉMIS POUR ÉVALUATION 99%	26/10/2020

A	A detail no. / no. du détail
B	B location drawing no. / sur dessin no.
C	C drawing no. / dessin no.

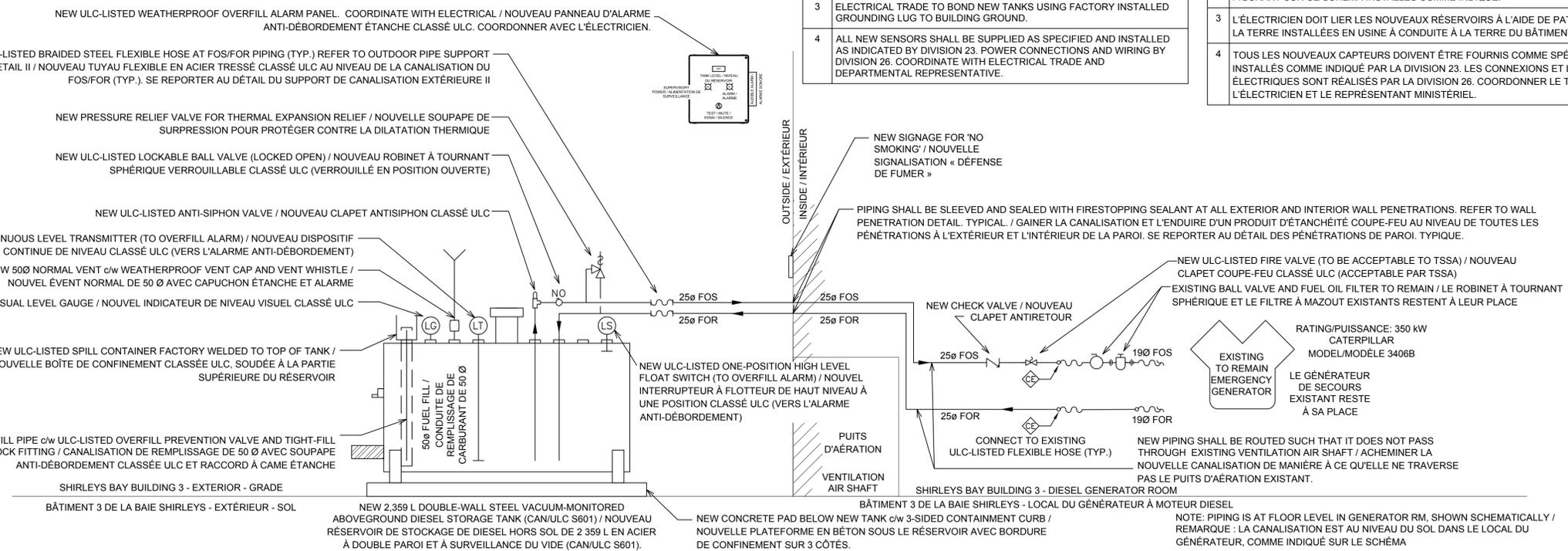
project / projet  
**SHIRLEYS BAY B3 FUEL STORAGE TANK SYSTEM UPGRADE / MODERNISATION DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT B3 DE LA BAIE SHIRLEYS**  
3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON

drawing / dessin  
**SCHEMA DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT - DÉMOLITION ET NOUVELLE CONSTRUCTION**

Designed By / Conçu par	C. LOBO	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Drawn By / Dessiné par	M. ETUKIDO	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By / Examiné par	I. FARAGALLI	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Approved By / Approuvé par	C. LOBO	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Tender / Soumission	TYLER DUNN	
Project Manager / Administrateur de projets		
Project no. / No. du projet		

R.065220.759

Drawing no. / No. du dessin



**2**  
M02  
**FUEL STORAGE TANK SYSTEM SCHEMATIC - NEW CONSTRUCTION / SCHEMA DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT - NOUVELLE CONSTRUCTION**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE

STANTEC N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE TOUTE ERREUR TECHNIQUE OU DE TOUT AUTRE PROBLÈME QUI POURRAIT RÉSULTER D'UNE TRADUCTION PAR UNE TIÈRCE PARTIE. LES DOCUMENTS TRADUITS POURRAIENT NE PAS ÊTRE FIABLES PARCE QUE LEUR EXACTITUDE ET LEUR EXHAUSTIVITÉ NE PEUVENT PAS ÊTRE ASSURÉES. LA VERSION ANGLAISE A PRÉSÉANCE. POUR PLUS DE CLARTÉ, VEUILLEZ NOTER QUE TOUTE DIFFÉRENCE OU CONTRADICTION ENTRE LA VERSION ANGLAISE ET LA VERSION TRADUITE SERA CONSIDÉRÉE COMME UNE ERREUR DE TRADUCTION ET LA VERSION ANGLAISE AURA PRÉSÉANCE.

"UNCLASSIFIED" «NON CLASSIFIÉ»

FUEL SYSTEMS / MECHANICAL / SYSTÈMES DE CARBURANT / MÉCANIQUE



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

revisions	description	date
03	RE-ISSUED FOR TENDER / RE-ÉMIS POUR SOUMISSIONS	22/01/2021
02	ISSUED FOR TENDER / ÉMIS POUR SOUMISSIONS	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW/ÉMIS POUR ÉVALUATION 99%	26/10/2020

A	B	C
A detail no. / no. du détail	B location drawing no. / sur dessin no.	C drawing no. / dessin no.

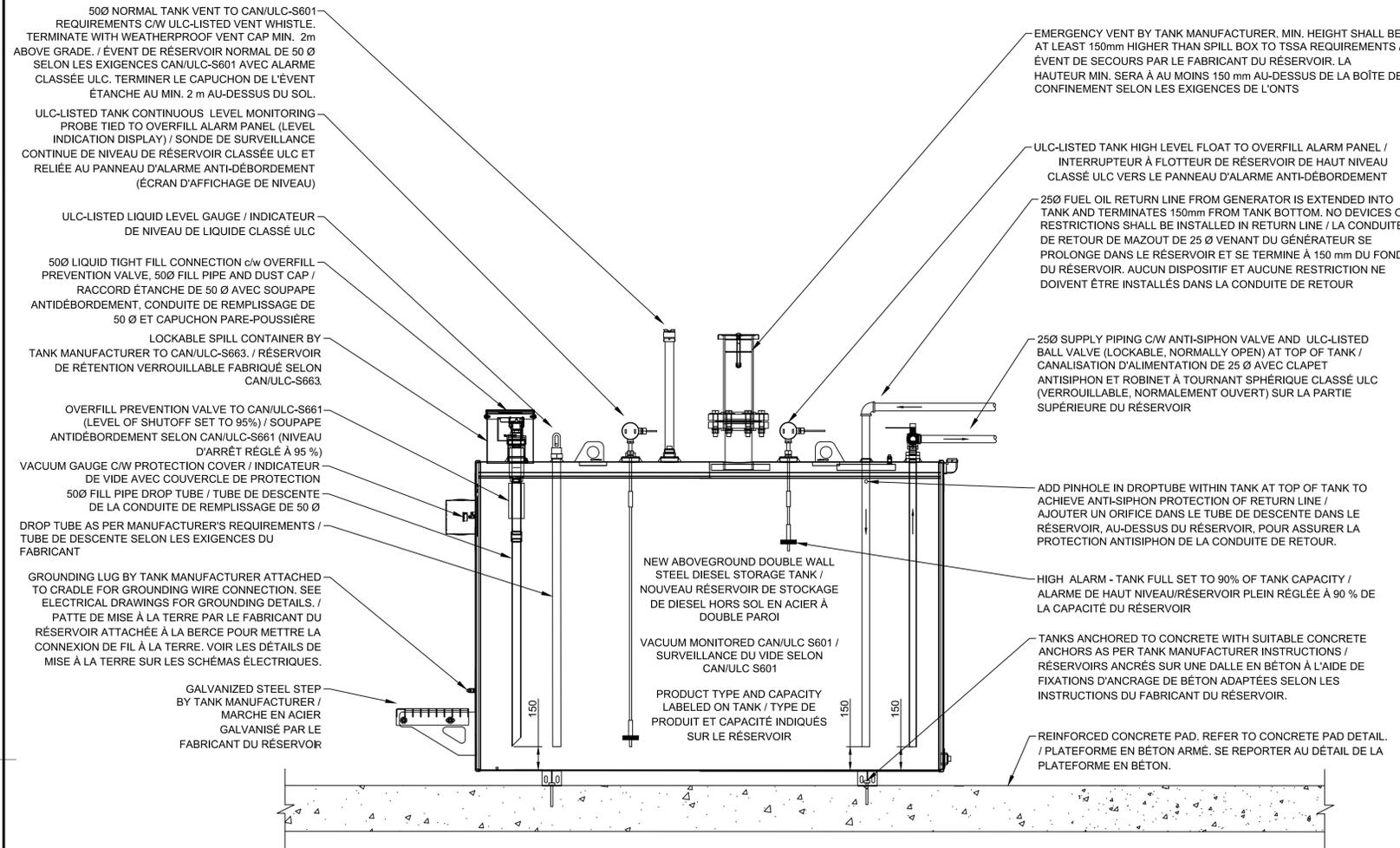
project / projet  
**SHIRLEYS BAY B3 FUEL STORAGE TANK SYSTEM UPGRADE / MODERNISATION DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT B3 DE LA BAIE SHIRLEYS**  
3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON

drawing / dessin  
**MECHANICAL DETAILS I / DÉTAILS MÉCANIQUES I**

Designed By / Conçu par	C. LOBO
Date	OCTOBER 2020 (yyyy/mm/dd)
Drawn By / Dessiné par	M. ETUKUDO
Date	OCTOBER 2020 (yyyy/mm/dd)
Reviewed By / Examiné par	I. FARAGALLI
Date	OCTOBER 2020 (yyyy/mm/dd)
Approved By / Approuvé par	C. LOBO
Date	OCTOBER 2020 (yyyy/mm/dd)
Tender / Soumission	TYLER DUNN

Project Manager / Administrateur de projets  
Project no. / No. du projet  
**R.065220.759**

Drawing no. / No. du dessin  
**M03**



**1** TYPICAL ABOVEGROUND FUEL STORAGE TANK DETAIL / DÉTAIL DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT HORS SOL TYPIQUE  
M03 NTS / PAS À L'ÉCHELLE

**2** EXISTING FUEL STORAGE TANK NORMAL VENTS / ÉVÉNEMENTS NORMAUX EXISTANTS DU RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT  
M03 NTS / PAS À L'ÉCHELLE



**3** EXISTING DAY TANK IN BUILDING INTERIOR / RÉSERVOIR JOURNALIER EXISTANT À L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT  
M03 NTS / PAS À L'ÉCHELLE

EXISTING 500mm NORMAL VENT TO BE REMOVED UP TO TERMINATION. / ÉVÉNEMENT NORMAL DE 50 Ø EXISTANT À RETIRER JUSQU'À LA TERMINAISON.

EXISTING ±110L DAY TANK c/w INTEGRAL PUMPSET AND STEEL CONTAINMENT TUB TO BE REMOVED. PATCH, SEAL AND MAKE GOOD FLOOR WHERE SUPPORTS ARE REMOVED

NOTE: FORMER ELECTRICAL AND PIPING CONNECTIONS, OTHER THAN VENT, HAVE BEEN REMOVED /

RÉSERVOIR JOURNALIER DE ±110 L EXISTANT AVEC POMPE INTÉGRÉE ET CUVE DE CONFINEMENT EN ACIER À RETIRER. COLMATER, SCELLER ET CORRIGER LE PLANCHER SI LES SUPPORTS SONT RETIRÉS.

REMARQUE : LES ANCIENS RACCORDS ÉLECTRIQUES ET DE CANALISATION, AUTRES QUE POUR L'ÉVENT, ONT ÉTÉ ENLEVÉS.

STANTEC N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE TOUTE ERREUR TECHNIQUE OU DE TOUT AUTRE PROBLÈME QUI POURRAIT RÉSULTER D'UNE TRADUCTION PAR UNE TIÈRE PARTIE. LES DOCUMENTS TRADUITS POURRAIENT NE PAS ÊTRE FIABLES PARCE QUE LEUR EXACTITUDE ET LEUR EXHAUSTIVITÉ NE PEUVENT PAS ÊTRE ASSURÉES. LA VERSION ANGLAISE A PRÉSÉANCE. POUR PLUS DE CLARTÉ, VEUILLEZ NOTER QUE TOUTE DIFFÉRENCE OU CONTRADICTION ENTRE LA VERSION ANGLAISE ET LA VERSION TRADUITE SERA CONSIDÉRÉE COMME UNE ERREUR DE TRADUCTION ET LA VERSION ANGLAISE AURA PRÉSÉANCE.

"UNCLASSIFIED" «NON CLASSIFIÉ»

FUEL SYSTEMS / MECHANICAL / SYSTÈMES DE CARBURANT / MÉCANIQUE



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

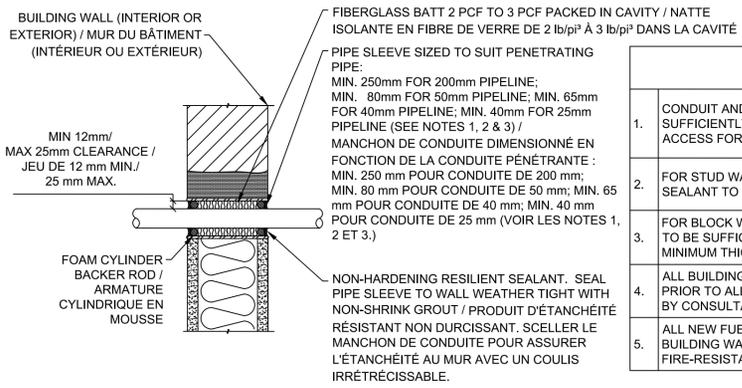
03	RE-ISSUED FOR TENDER / RE-ÉMIS POUR SOUMISSIONS	22/01/2021
02	ISSUED FOR TENDER / ÉMIS POUR SOUMISSIONS	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW/ÉMIS POUR ÉVALUATION 99%	26/10/2020

revisions	description	date
A	A detail no. / no. du détail	
B	B location drawing no. / sur dessin no.	
C	C drawing no. / dessin no.	

project SHIRLES BAY B3 FUEL STORAGE TANK SYSTEM UPGRADE / MODERNISATION DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT B3 DE LA BAIE SHIRLES 3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON

MECHANICAL DETAILS II / DÉTAILS MÉCANIQUES II

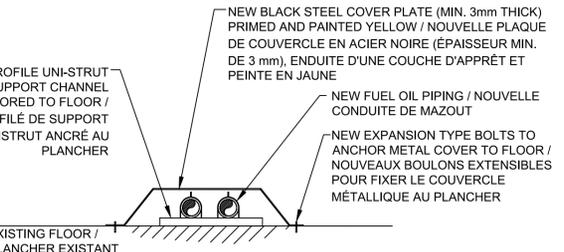
Designed By	C. LOBO	Conçu par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	M. ETUKUDO	Dessiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	I. FARAGALLI	Examiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Approved By	C. LOBO	Approuvé par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Tender	TYLER DUNN	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
	<b>R.065220.759</b>	
Drawing no.	No. du dessin	
	<b>M04</b>	



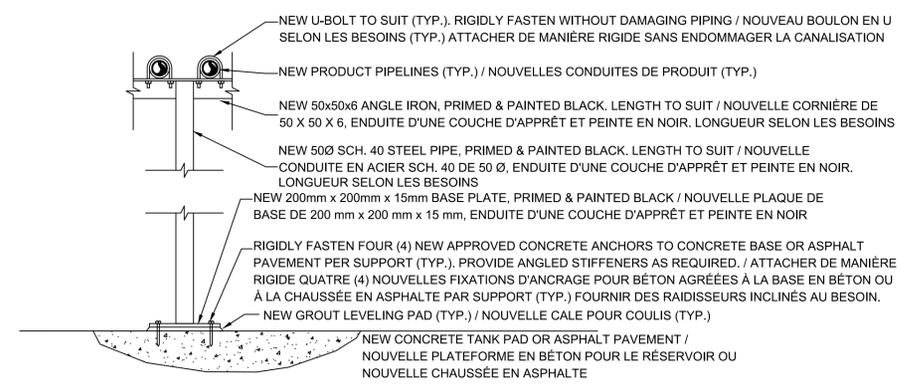
- NOTES**
- CONDUIT AND PIPE SUPPORTS TO BE SPACED SUFFICIENTLY FROM PARTITION LINE TO ALLOW ACCESS FOR INSTALLATION/SEALING.
  - FOR STUD WALLS, MILD STEEL SLEEVE BEDDED IN SEALANT TO SEAL OFF STUDWORK.
  - FOR BLOCK WALLS, THICKNESS OF STEEL SLEEVE TO BE SUFFICIENT TO SUPPORT MORTAR ABOVE, MINIMUM THICKNESS 1.6mm.
  - ALL BUILDING PENETRATIONS MUST BE SCANNED PRIOR TO ALL CORING ACTIVITIES AND APPROVED BY CONSULTANT.
  - ALL NEW FUEL PIPE PENETRATIONS THROUGH BUILDING WALLS MUST BE SEALED WITH A 2 HOUR FIRE-RESISTANT RATED MATERIAL.

**4 TYPICAL PIPING WALL PENETRATION DETAIL / DÉTAIL DES PÉNÉTRATIONS DE CONDUITE DANS LE MUR TYPIQUE**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE

- NOTES**
- LES SUPPORTS DE CONDUITE ET DE CANALISATION DOIVENT ÊTRE SUFFISAMMENT ESPACÉS PAR RAPPORT À LA LIGNE DE SÉPARATION POUR PERMETTRE L'ACCÈS POUR L'INSTALLATION/SCÉLAGE.
  - POUR LES COLOMBAGES, INSTALLER UN MANCHON EN ACIER DOUX DANS LE PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR ISOLER LES POTEAUX.
  - POUR LES MURS EN BLOCS, L'ÉPAISSEUR DU MANCHON EN ACIER DOIT ÊTRE SUFFISANTE POUR SOUTENIR LE MORTIER AU-DESSUS (ÉPAISSEUR MINIMALE DE 1,6 mm).
  - TOUTES LES PÉNÉTRATIONS DU BÂTIMENT DOIVENT ÊTRE SCRUTÉES AVANT TOUTES LES ACTIVITÉS DE CAROTTAGE ET APPROUVÉES PAR LE CONSULTANT.
  - TOUTES LES NOUVELLES PÉNÉTRATIONS DE CONDUITE DE CARBURANT À TRAVERS LES MURS DU BÂTIMENT DOIVENT ÊTRE SCELLÉES AVEC UN MATÉRIAU IGNIFUGE OFFRANT UNE RÉSISTANCE DE 2 HEURES AU FEU.



**7 TYPICAL PIPE SUPPRT ON FLOOR DETAIL / DÉTAIL DE SUPPORT DE CONDUITE SUR PLANCHER TYPIQUE**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE



**5 TYPICAL OUTDOOR PIPE SUPPORT DETAIL / DÉTAIL DE SUPPORT DE CONDUITE EXTÉRIEURE TYPIQUE**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE

**WARNING: TANK TO BE TIGHT-FILLED ONLY.**

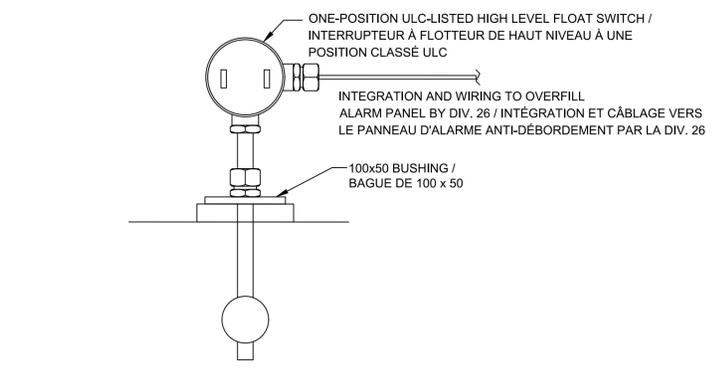
**AVERTISSEMENT: RACCORD DE REMPLISSAGE AU RÉSERVOIR DOIT ÊTRE ÉTANCHE.**

**LABEL TO BE UV-RESISTANT AND WATERPROOF. 25mm HIGH BLACK LETTERING ON WHITE BACKGROUND. / ÉTIQUETTE RÉSISTANTE AUX RAYONS UV ET AUX INTÉMPÉRIES. LETTRES NOIRES DE 25 mm DE HAUTEUR SUR FOND BLANC.**

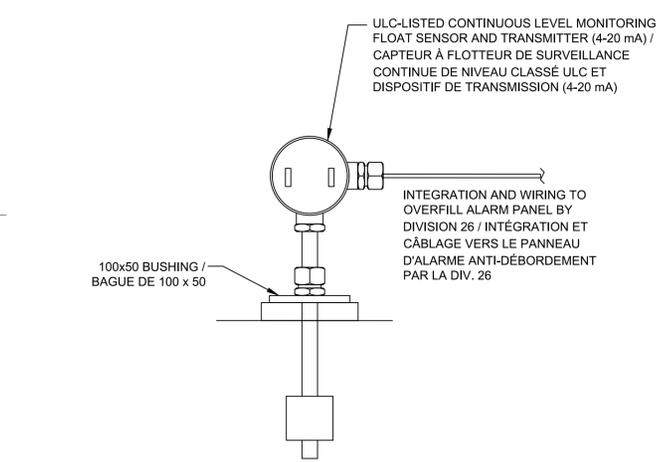
**8 SPILL BOX LID LABEL / ÉTIQUETTE DU COUVERCLE DE LA BOÎTE DE CONFINEMENT**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE



**9 TAG AT FILL CONNECTION / ÉTIQUETTE AU NIVEAU DU RACCORD DE REMPLISSAGE**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE



**1 TYPICAL OVERFILL ALARM FLOAT SWITCH DETAIL / DÉTAIL DE L'INTERRUPTEUR À FLOTTEUR D'ALARME ANTI-DÉBORDEMENT TYPIQUE**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE



**2 TYPICAL CONTINUOUS LEVEL MONITORING SENSOR DETAIL / DÉTAIL DE CAPTEUR DE SURVEILLANCE CONTINUE DE NIVEAU TYPIQUE**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE

**SAFETY NOTICE**  
Prior to filling contact building operations staff Follow FIB Procedure for Diesel Generator Tank Discharge static electricity before fueling Stop filling when 90% tank capacity indicator turns on In case of spill - notify occupants of site immediately at xxx-xxx-xxxx

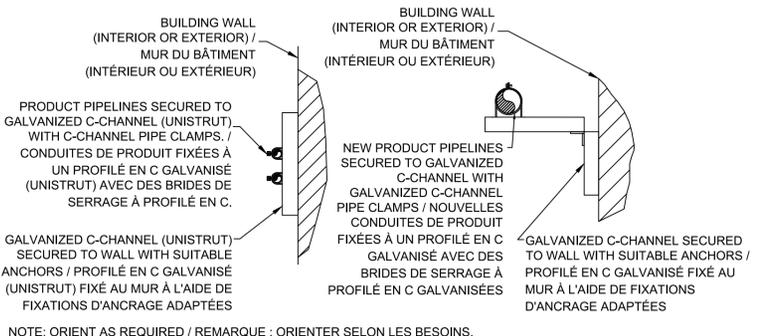
**AVIS DE SÉCURITÉ**  
Avant de procéder au remplissage du système de stockage Avertir le personnel d'entretien du bâtiment Suivre les procédures de remplissage pour le système de stockage de la génératrice Décharger toute l'électricité statique avant le remplissage Arrêtez le remplissage lorsque l'indicateur de capacité du réservoir de 90% s'allume En cas de déversement - Avisez immédiatement les employés sur place au xxx-xxx-xxxx

ALUMINUM OR UV PROOF PLASTIC SIGN BOARD c/w 12mm HIGH WEATHERPROOF LETTERING AT FILL AREA. CONFIRM EMERGENCY CONTACT PHONE NUMBER, AND ALL FINAL DETAILS WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. / PANCARTE EN ALUMINIUM OU EN PLASTIQUE RÉSISTANTE AUX RAYONS UV AVEC LETTRAGE RÉSISTANT AUX INTÉMPÉRIES DE 12 mm DE HAUTEUR DANS LA ZONE DE REMPLISSAGE. CONFIRMER LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU CONTACT D'URGENCE ET TOUS LES DÉTAILS FINAUX AVEC LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.

- NO SMOKING
- NO CUTTING OR WELDING
- NO IGNITION SOURCES
- CELL PHONE OFF
- EMERGENCY RESPONSE: XXX-XXX-XXXX
- DÉFENSE DE FUMER
- DÉFENSE DE SOUDRE OU COUPER À FEU
- TOUTES SOURCES D'ALLUMAGE INTERDITES
- DÉSACTIVER LE CELLULAIRE
- EN CAS D'URGENCE: XXX-XXX-XXXX

ALUMINUM OR UV PROOF PLASTIC SIGN c/w 25mm HIGH WEATHERPROOF LETTERING AT FILL AREA. / ENSEIGNE EN ALUMINIUM OU EN PLASTIQUE RÉSISTANTE AUX RAYONS UV AVEC LETTRAGE RÉSISTANT AUX INTÉMPÉRIES DE 25 mm DE HAUTEUR DANS LA ZONE DE REMPLISSAGE.

**6 TANK SIGNAGE DETAIL / DÉTAIL DE LA SIGNALISATION PLACÉE SUR LE RÉSERVOIR.**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE



**3 TYPICAL PIPE SUPPORT ON WALL DETAIL / DÉTAIL DE SUPPORT DE CONDUITE SUR LE MUR TYPIQUE**  
NTS / PAS À L'ÉCHELLE

STANTEC N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE TOUTE ERREUR TECHNIQUE OU DE TOUT AUTRE PROBLÈME QUI POURRAIT RÉSULTER D'UNE TRADUCTION PAR UNE TIÈRCIE PARTIE. LES DOCUMENTS TRADUITS POURRAIENT NE PAS ÊTRE FIABLES PARCE QUE LEUR EXACTITUDE ET LEUR EXHAUSTIVITÉ NE PEUVENT PAS ÊTRE ASSURÉES. LA VERSION ANGLAISE A PRÉSÉANCE. POUR PLUS DE CLARTÉ, VEUILLEZ NOTER QUE TOUTE DIFFÉRENCE OU CONTRADICTION ENTRE LA VERSION ANGLAISE ET LA VERSION TRADUITE SERA CONSIDÉRÉE COMME UNE ERREUR DE TRADUCTION ET LA VERSION ANGLAISE AURA PRÉSÉANCE.

"UNCLASSIFIED" «NON CLASSIFIÉ»

FUEL SYSTEMS / MECHANICAL / SYSTÈMES DE CARBURANT / MÉCANIQUE



STRUCTURAL / STRUCTURE



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

revisions	description	date
03	RE-ISSUED FOR TENDER / RE-ÉMIS POUR SOUMISSIONS	22/01/2021
02	ISSUED FOR TENDER / ÉMIS POUR SOUMISSIONS	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW/EVALUATION 99%	26/10/2020

A	B	C
A detail no. / no. du détail	B location drawing no. / sur dessin no.	C drawing no. / dessin no.

project / projet  
**SHIRLEYS BAY B3 FUEL STORAGE TANK SYSTEM UPGRADE / MODERNISATION DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT B3 DE LA BAIE SHIRLEYS**  
3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON

drawing / dessin  
**MECHANICAL DETAILS III / DÉTAILS MÉCANIQUES III**

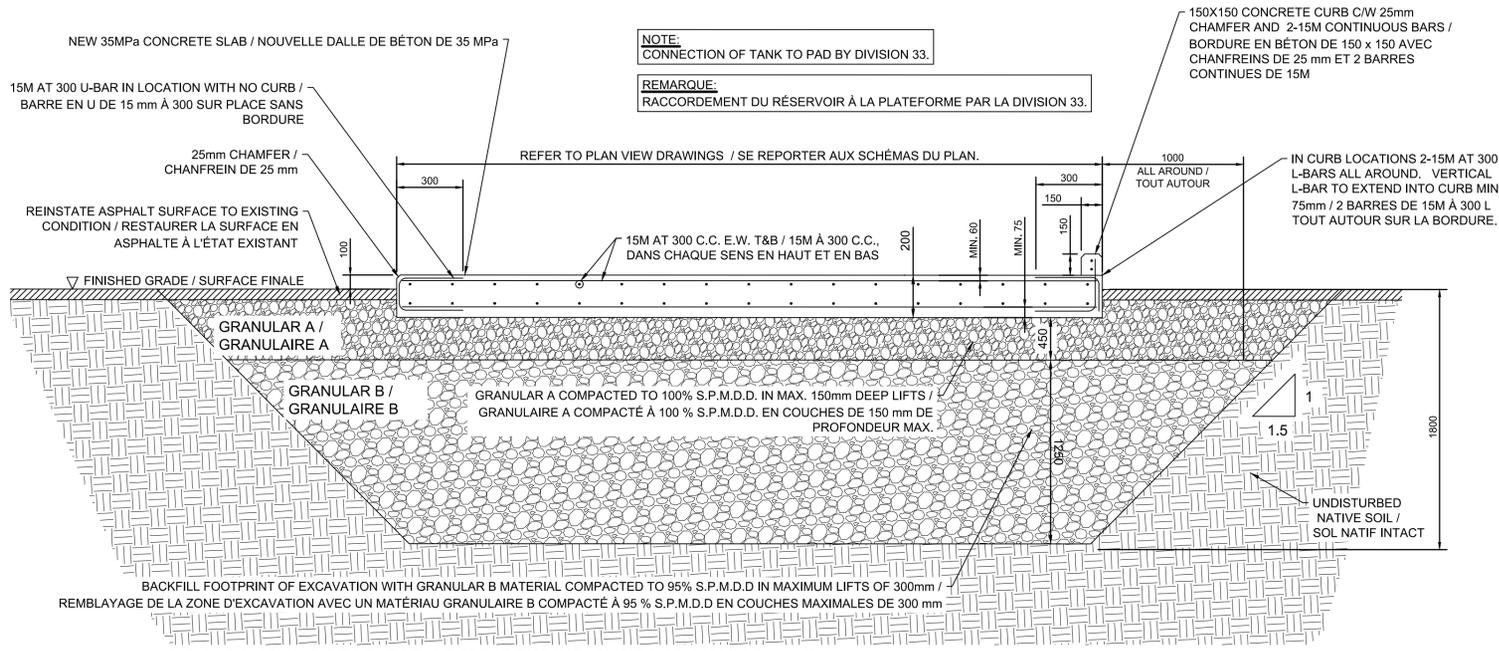
Designed By / Conçu par	C. LOBO	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Drawn By / Dessiné par	M. ETUKUDO	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By / Examiné par	I. FARAGALLI	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Approved By / Approuvé par	C. LOBO	
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Tender / Soumission	TYLER DUNN	

Project Manager / Administrateur de projets  
Project no. / No. du projet

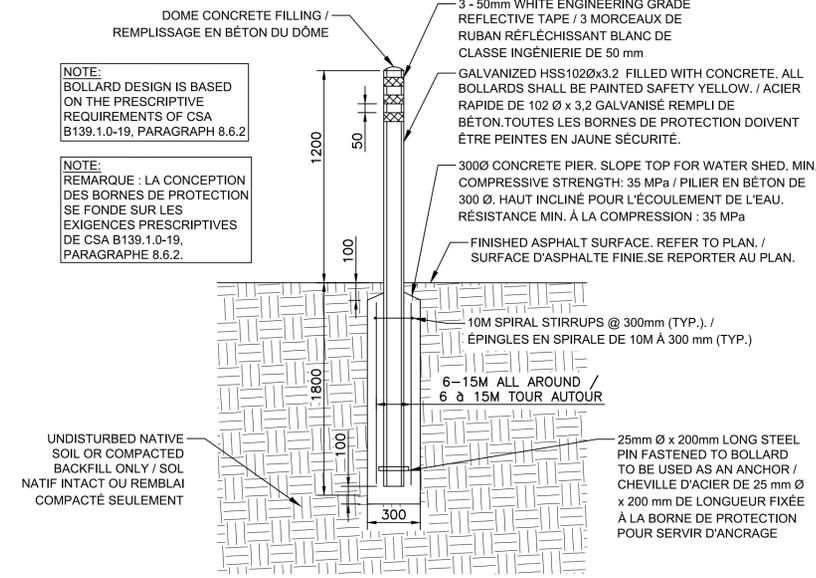
R.065220.759

Drawing no. / No. du dessin

M05



**1** NEW CONCRETE PAD FOR ABOVEGROUND STORAGE TANK DETAIL / DÉTAIL DE LA NOUVELLE PLATEFORME EN BÉTON POUR LE RÉSERVOIR DE STOCKAGE HORS SOL  
M05 NTS / PAS À L'ÉCHELLE



**2** TYPICAL TRAFFIC PROTECTION BOLLARD DETAIL / DÉTAIL DE BORNE DE PROTECTION DE TRAFIC TYPIQUE  
M05 NTS / PAS À L'ÉCHELLE

**CONCRETE NOTES**

**CAST-IN-PLACE REINFORCED CONCRETE**  
1. CONCRETE MATERIALS, QUALITY, MIXING, PLACING, FORMWORK AND OTHER CONSTRUCTION PRACTICES TO CONFORM TO CSA-A23.1.  
2. CONCRETE EXPOSURE CLASS:  
2.1. CONCRETE PAD: EXPOSURE CLASS: C1, f<sub>c</sub> = 35 MPa  
3. CONTRACTOR SHALL TAKE A MINIMUM OF THREE CONCRETE CYLINDERS PER POUR AND TEST FOR COMPRESSIVE STRENGTH AT 7, 28 AND 56 DAYS.

**CONCRETE REINFORCEMENT**  
1. REINFORCEMENT STEEL TO CONFORM TO CSA-G30.18 GRADE 400.  
2. DO NOT WELD REINFORCEMENT UNLESS APPROVED IN WRITING BY THE ENGINEER. REINFORCEMENT TO BE WELDED TO CONFORM TO CSA-G30.18, GRADE 400W. WELDING ONLY PERMITTED BY AN ORGANIZATION CERTIFIED TO CSA-W186.

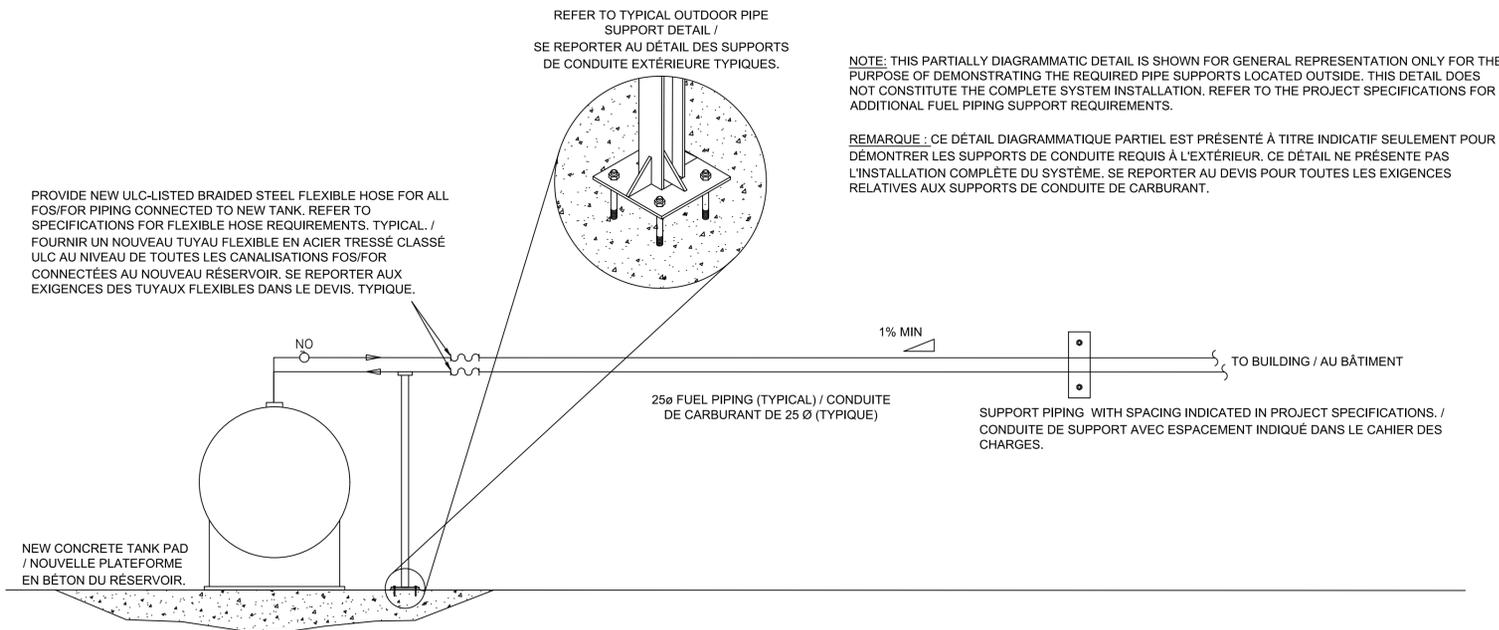
**DESIGN PARAMETERS:**  
1.1. DESIGN LOADS:  
1.1.1. MECHANICAL 2,359 L FUEL TANK:  
- WEIGHT (EMPTY): 513 kg  
- WEIGHT (FULL): 3,000 kg

**REMARQUES SUR LE BÉTON**

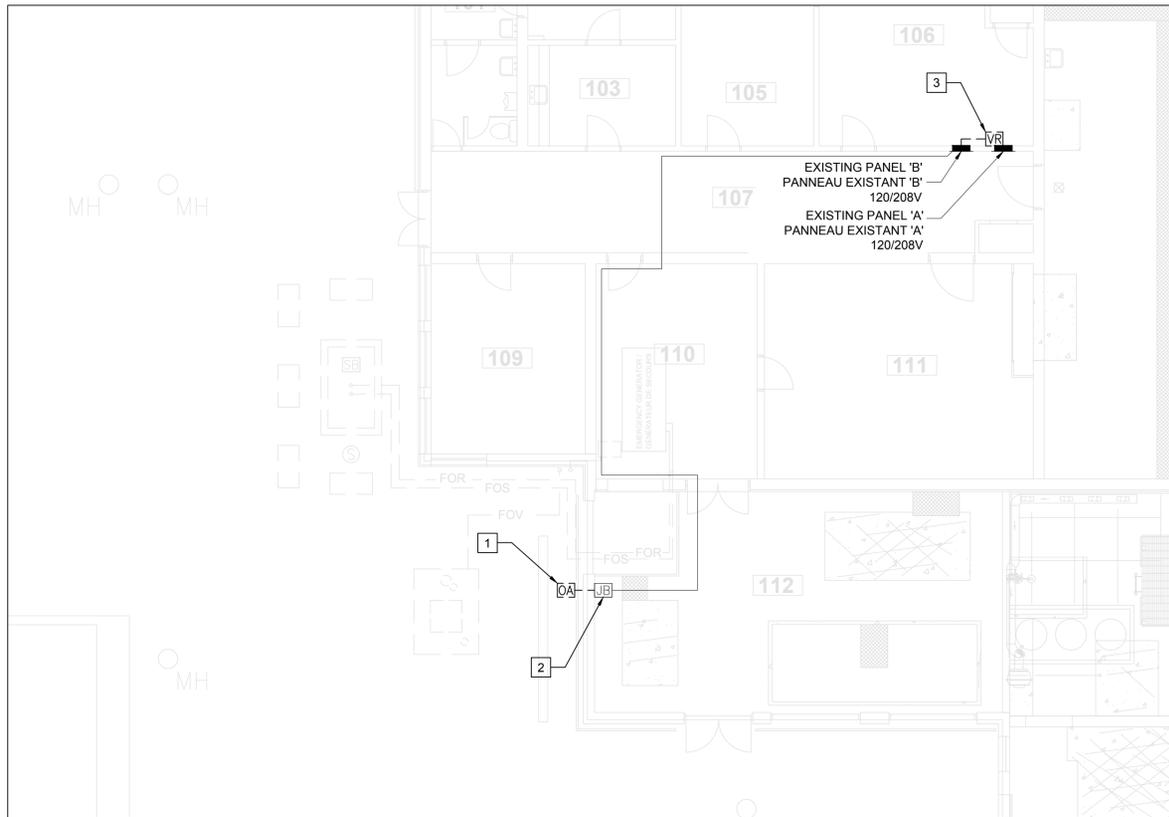
**BÉTON ARMÉ COULÉ SUR PLACE**  
1. LES MATÉRIAUX UTILISÉS POUR LE BÉTON, LA QUALITÉ, LE MALAXAGE, LE PLACEMENT, LE COFFRAGE ET LES AUTRES PRATIQUES DE CONSTRUCTION DOIVENT ÊTRE CONFORMES À CSA-A23.1.  
2. CLASSE D'EXPOSITION DU BÉTON :  
2.1. PLATEFORME EN BÉTON : CLASSE D'EXPOSITION : C1, f<sub>c</sub> = 35 MPa  
3. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉLEVER UN MINIMUM DE TROIS CYLINDRES EN BÉTON PAR COULÉE ET FAIRE UN ESSAI DE RÉSISTANCE À LA COMPRESSION À 7, 28 ET 56 JOURS.

**ARMATURE DU BÉTON**  
1. ARMATURE EN ACIER CONFORME À CSA-G30.18, CLASSE 400.  
2. NE PAS SOUDER L'ARMATURE SANS AUTORISATION ÉCRITE DE L'INGÉNIEUR. TOUT SOUDAGE D'ARMATURE DOIT ÊTRE CONFORME À CSA-G30.18, CLASSE 400W. SOUDAGE AUTORISÉ SEULEMENT PAR UNE ORGANISATION CERTIFIÉE SELON LA NORME CSA-W186.

**PARAMÈTRES CONCEPTUELS:**  
1. CHARGES THÉORIQUES :  
1.1. MÉCANIQUE POUR RÉSERVOIR DE CARBURANT DE 2 359 L :  
- POIDS (À VIDE) : 513 KG  
- POIDS (PLEIN) : 3 000 KG

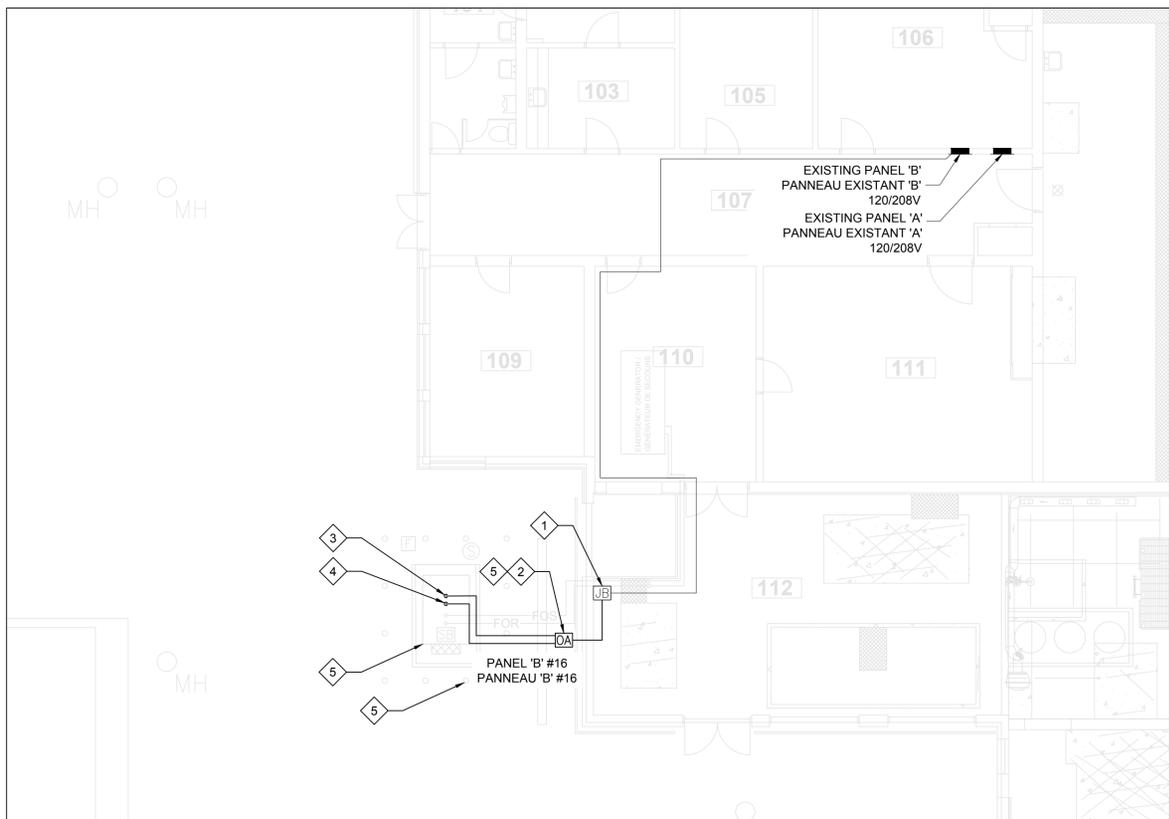


**3** OUTDOOR PIPE SUPPORT DETAIL II / DÉTAIL DE SUPPORT DE CONDUITE EXTÉRIEURE II  
M05 NTS / PAS À L'ÉCHELLE



1 BUILDING 3 SITE PLAN – DEMOLITION  
E01 1:100

1 PLAN DE SITUATION DU BÂTIMENT 3 – DÉMOLITION  
E01 1:100



2 BUILDING 3 SITE PLAN – NEW CONSTRUCTION  
E01 1:100

2 PLAN DE SITUATION DU BÂTIMENT 3 – NOUVELLE CONSTRUCTION  
E01 1:100

DEMOLITION NOTES	
1	DEMOLISH EXISTING OVERFILL ALARM PANEL, INCLUDING REMOTE TEST/MUTE PUSH BUTTON STATION. REMOVE CONDUIT AND WIRING BACK TO WALL MOUNTED JUNCTION BOX IN ROOM 112. MAKE CIRCUIT ELECTRICALLY SAFE FOR USE IN NEW LAYOUT.
2	SEAL EXISTING CONDUIT AND FASTENER PENETRATIONS WITH NON SHRINK, WEATHER PROOF, GROUT. PROVIDE ALUMINUM FLASHING PAINTED TO MATCH EXISTING ON EXTERIOR WALL. PAINT INTERIOR WALL TO MATCH.
3	DEMOLISH EXISTING VEEDER ROOT PANEL. REMOVE CONDUIT AND WIRING BACK TO SOURCE PANEL AND MARK CIRCUIT AS SPARE WITH P-TOUCH LABEL. REMOVE ALL EXISTING CONDUIT AND WIRING FOR EXISTING OUTDOOR TANK LEVEL MONITORING DEVICE. REMOVE CEILING TILES AS REQUIRED AND RE-INSTATE AFTER COMPLETION.

REMARQUES SUR LA DÉMOLITION	
1	DÉMOLIR LE PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBOREMENT EXISTANT, Y COMPRIS LE POSTE COMPORTANT LE BOUTON POUSSOIR D'ESSAI/SILENCE À DISTANCE. RETIRER LES CANALISATIONS ET LE CÂBLAGE JUSQU'À LA BOÎTE DE JONCTION MONTÉE AU MUR DANS LE LOCAL 112. ASSURER LA SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE DU CIRCUIT POUR LE NOUVEL AGENCEMENT.
2	SCELLER LES PÉNÉTRATIONS DES CANALISATIONS ET DES FIXATIONS AVEC UN COULIS IRRÉTRÉCISSABLE ÉTANCHE. INSTALLER UN SOLIN EN ALUMINIUM PEINT DE MANIÈRE ASSORTIE AVEC LA COULEUR EXISTANTE DU MUR EXTÉRIEUR. PEINDRE LE MUR INTÉRIEUR D'UNE COULEUR ASSORTIE.
3	DÉMOLIR LE PANNEAU VEEDER-ROOT EXISTANT. RETIRER LES CANALISATIONS ET LE CÂBLAGE JUSQU'AU PANNEAU SOURCE ET MARQUER LE CIRCUIT COMME CIRCUIT DE RÉSERVE AVEC UNE ÉTIQUETTE P-TOUCH. RETIRER TOUTES LES CANALISATIONS ET TOUT LE CÂBLAGE EXISTANTS POUR LE DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE NIVEAU DU RÉSERVOIR EXTÉRIEUR EXISTANT. RETIRER LES TUILLES DE PLAFOND AU BESOIN ET REINSTALLER UNE FOIS LE TRAVAIL ACHÉVÉ.

NEW CONSTRUCTION NOTES	
1	EXTEND PANEL 'B' CIRCUIT 16 FROM EXISTING WALL MOUNTED JUNCTION BOX IN ROOM 112 TO NEW OVERFILL ALARM PANEL LOCATION WITH 2#12AWG + BOND IN 21mm EMT. TRANSITION TO 2C#12AWG TECK CABLE PRIOR TO WALL PENETRATION. COORDINATE EXACT ROUTING AND WALL PENETRATION LOCATION ON SITE. SEAL ALL PENETRATIONS WITH NON SHRINK, WEATHER PROOF, GROUT.
2	INSTALL NEW WEATHERPROOF OVERFILL ALARM PANEL SUPPLIED BY DIVISION 23. SEE DETAIL 1/E02 FOR OVERFILL ALARM PANEL DETAILS. MOUNT SECURELY TO WALL AT APPROXIMATELY 1500mm ABOVE GRADE. PROVIDE NEW P-TOUCH LABEL AT CIRCUIT 16 IN PANEL 'B'.
3	NEW NORMALLY CLOSED HIGH LEVEL FLOAT SWITCH PROVIDED BY DIVISION 33. SUPPLY AND INSTALL NEW 2#14AWG + BOND IN 21mm PVC FROM NEW OVERFILL ALARM PANEL TO NEW FLOAT SWITCH. FINAL CONNECTION TO BE MADE TO NEW FLOAT SWITCH WITH FLEXIBLE NON-METALLIC CONDUIT. EXACT CONDUIT ROUTING TO BE COORDINATED WITH MECHANICAL PIPING AND CONFIRMED ON SITE. ELECTRICAL CONDUIT SHALL BE SUPPORTED INDEPENDENTLY FROM MECHANICAL PIPING AND FASTENED SECURELY.
4	NEW NORMALLY CLOSED LEVEL TRANSMITTER PROVIDED BY DIVISION 33. SUPPLY AND INSTALL NEW 2x#16AWG TWISTED SHIELDED PAIR IN 21mm PVC FROM NEW OVERFILL ALARM PANEL TO NEW LEVEL TRANSMITTER. FINAL CONNECTION TO BE MADE TO NEW LEVEL TRANSMITTER WITH FLEXIBLE NON-METALLIC CONDUIT. EXACT CONDUIT ROUTING TO BE COORDINATED WITH MECHANICAL PIPING AND CONFIRMED ON SITE. ELECTRICAL CONDUIT SHALL BE SUPPORTED INDEPENDENTLY FROM MECHANICAL PIPING AND FASTENED SECURELY.
5	SUPPLY AND INSTALL NEW #6AWG BARE TINNED COPPER GROUNDING CONNECTION TO NEW FUEL TANK AND FILL STATION FROM EXISTING BUILDING SYSTEM GROUND LOCATED IN MAIN ELECTRICAL ROOM 112. ALL BOLLARDS SHALL BE INTERCONNECTED WITH NEW #6AWG BARE TINNED COPPER AND CONNECTED BACK TO BUILDING SYSTEM GROUND. ALL CONNECTIONS SHALL BE MADE WITH IRREVERSIBLE COMPRESSION FITTINGS.

REMARQUES SUR LA NOUVELLE CONSTRUCTION	
1	RALLONGER LE CIRCUIT 16 DU PANNEAU 'B' DE LA BOÎTE DE JONCTION MONTÉE AU MUR EXISTANTE DANS LA SALLE 112 AU NOUVEL EMPLACEMENT DU PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBOREMENT AVEC UN CÂBLE À 2 CONDUCTEURS DE CALIBRE #12AWG + M.A.L.T. DANS UN TUBE MÉTALLIQUE ÉLECTRIQUE DE 21mm. ASSURER LA TRANSITION AVEC LE CÂBLE TECK À 2 CONDUCTEURS DE #12AWG AVANT LA PÉNÉTRATION DE MUR. COORDONNER L'ACHEMINEMENT EXACT ET L'EMPLACEMENT DE LA PÉNÉTRATION DE MUR SUR SITE. SCELLER TOUTES LES PÉNÉTRATIONS AVEC UN COULIS IRRÉTRÉCISSABLE ÉTANCHE.
2	INSTALLER UN NOUVEAU PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBOREMENT ÉTANCHE FOURNI PAR LA DIVISION 23. VOIR LES DÉTAILS DU PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBOREMENT AU DÉTAIL 1/E02. MONTER SOLIDEMENT AU MUR À ENVIRON 1500mm AU-DESSUS DU SOL. APPoser UNE NOUVELLE ÉTIQUETTE P-TOUCH SUR LE CIRCUIT 16 DANS LE PANNEAU 'B'.
3	NOUVEAU COMMUTATEUR À FLOTTEUR DE HAUT NIVEAU AVEC CONTACT NORMALEMENT FERMÉ FOURNI PAR LA DIVISION 33. FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU CÂBLE À 2 CONDUCTEURS DE CALIBRE #14AWG + M.A.L.T. AVEC UN TUBE PVC DE 21mm ENTRE LE NOUVEAU PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBOREMENT ET LE NOUVEAU COMMUTATEUR À FLOTTEUR. RÉALISER LA CONNEXION FINALE AVEC LE NOUVEAU COMMUTATEUR À FLOTTEUR AVEC UNE CANALISATION NON MÉTALLIQUE FLEXIBLE. L'ACHEMINEMENT EXACT DES CANALISATIONS DOIT ÊTRE COORDONNÉ AVEC LES SERVICES DE CONDUITES MÉCANIQUES ET CONFIRMÉ SUR PLACE. LA CANALISATION ÉLECTRIQUE SERA SOUTENUE INDÉPENDAMMENT DES CONDUITES MÉCANIQUES ET SERA FIXÉE CORRECTEMENT.
4	NOUVEL ÉMETTEUR DE HAUT NIVEAU AVEC CONTACT NORMALEMENT FERMÉ FOURNI PAR LA DIVISION 33. FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU CÂBLE À PAIRE TORSADÉE BLINDÉE À 2 CONDUCTEURS DE CALIBRE #16AWG DANS UNE CANALISATION PVC DE 21mm ENTRE LE NOUVEAU PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBOREMENT ET LE NOUVEAU COMMUTATEUR À FLOTTEUR. RÉALISER LA CONNEXION FINALE AVEC LE NOUVEL ÉMETTEUR DE HAUT NIVEAU AVEC UNE CANALISATION NON MÉTALLIQUE FLEXIBLE. L'ACHEMINEMENT EXACT DES CANALISATIONS DOIT ÊTRE COORDONNÉ AVEC LES SERVICES DE CONDUITES MÉCANIQUES ET CONFIRMÉ SUR SITE. LA CANALISATION ÉLECTRIQUE SERA SOUTENUE INDÉPENDAMMENT DES CONDUITES MÉCANIQUES ET SERA FIXÉE SOLIDEMENT.
5	FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU RACCORD DE MISE À LA TERRE NU EN CUIVRE ÉTAMÉ DE CALIBRE #6AWG VERS LE NOUVEAU RÉSERVOIR DE CARBURANT ET LA STATION DE REMPLISSAGE DEPUIS LA MISE À LA TERRE EXISTANTE DU SYSTÈME DU BÂTIMENT DANS LE LOCAL ÉLECTRIQUE 112. TOUTES LES BORNES DE PROTECTION SERONT INTERCONNECTÉES AVEC UN NOUVEAU FIL NU EN CUIVRE ÉTAMÉ DE CALIBRE #6AWG ET RELIÉES À LA MISE À LA TERRE DU SYSTÈME DU BÂTIMENT. TOUTES LES CONNEXIONS SERONT ASSURÉES PAR DES RACCORDS DE COMPRESSION IRRÉVERSIBLES.

Canada

Public Works and Government Services Canada  
Travaux publics et services gouvernementaux Canada  
Real Property Branch  
Direction générale des biens immobiliers

"UNCLASSIFIED" «NON CLASSIFIÉ»



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

revisions	description	date
02	ISSUED FOR TENDER	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW	26/10/2020

A	B	C
A detail no. du détail	B location drawing no. sur dessin	C drawing no. dessin no.

project SHIRLEYS BAY B3  
FUEL STORAGE TANK SYSTEM  
UPGRADE/MODERNISATION DU  
SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE  
STOCKAGE DE CARBURANT B3  
DE LA BAIE SHIRLEYS  
3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON

drawing BUILDING 3  
SITE PLAN DEMOLITION AND  
NEW WORK PLAN DE  
SITUATION DU BÂTIMENT 3 -  
DÉMOLITION ET NOUVELLE  
CONSTRUCTION

Designed By	T. TANNER	Conçu par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	T. LE FLAAT	Dessiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	A. GRIGAITIS	Examiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Approved By	A. GRIGAITIS	Approuvé par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Tender	TYLER DUNN	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	R.065220.759	No. du projet
Drawing no.	E01	No. du dessin

STANTEC N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE TOUTE ERREUR TECHNIQUE OU DE TOUT AUTRE PROBLÈME QUI POURRAIT RÉSULTER D'UNE TRADUCTION PAR UNE TIÈRCE PARTIE. LES DOCUMENTS TRADUITS POURRAIENT NE PAS ÊTRE FIABLES PARCE QUE LEUR EXACTITUDE ET LEUR EXHAUSTIVITÉ NE PEUVENT PAS ÊTRE ASSURÉES. LA VERSION ANGLAISE A PRÉSÉANCE. POUR PLUS DE CLARTÉ, VEUILLEZ NOTER QUE TOUTE DIFFÉRENCE OU CONTRADICTION ENTRE LA VERSION ANGLAISE ET LA VERSION TRADUITE SERA CONSIDÉRÉE COMME UNE ERREUR DE TRADUCTION ET LA VERSION ANGLAISE AURA PRÉSÉANCE.

02941\_SB\_B3\_FUEL\_EL\_DWG

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm

"UNCLASSIFIED" «NON CLASSIFIÉ»



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

02	ISSUED FOR TENDER	10/12/2020
01	ISSUED FOR 99% REVIEW	26/10/2020

revisions	description	date
A	A detail no. no. du détail	
B	B location drawing no. sur dessin no.	
C	C drawing no. dessin no.	

project SHIRLEYS BAY B3 FUEL STORAGE TANK SYSTEM UPGRADE/MODERNISATION DU SYSTÈME DE RÉSERVOIR DE STOCKAGE DE CARBURANT B3 DE LA BAIE SHIRLEYS 3701 CARLING AVE., OTTAWA, ON

drawing ELECTRICAL DETAILS DÉTAILS ÉLECTRIQUES

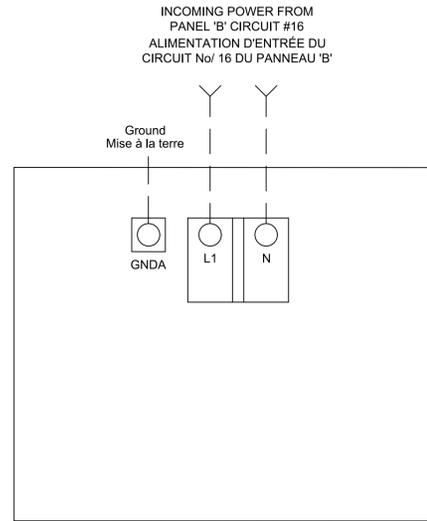
Designed By	T. TANNER	Conçu par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	T. LE FLAHT	Dessiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	A. GRIGAITIS	Examiné par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Approved By	A. GRIGAITIS	Approuvé par
Date	OCTOBER 2020	(yyyy/mm/dd)
Tender	TYLER DUNN	Soumission

Project Manager Administrateur de projets  
 Project no. No. du projet

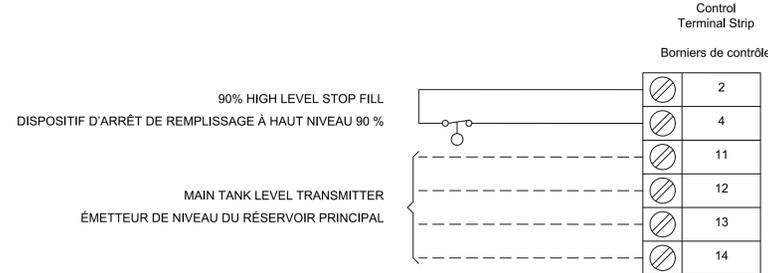
R.065220.759

Drawing no. No. du dessin

POWER CONNECTIONS  
RACCORDS ÉLECTRIQUES

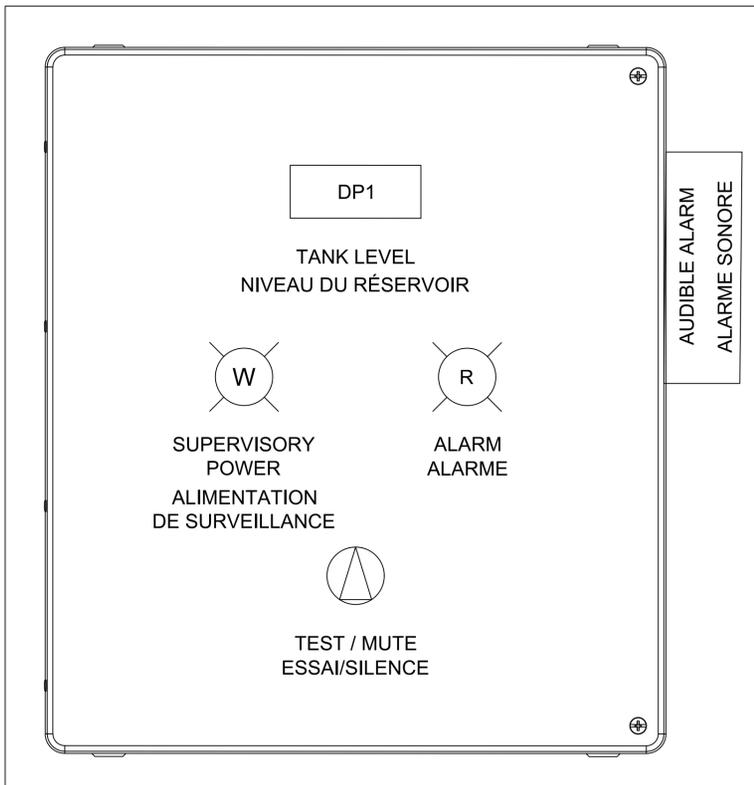


CONTROL CONNECTIONS  
CONNEXIONS DE CONTRÔLE



1 OVERFILL ALARM PANEL – CONNECTIONS  
E02 N.T.S.

1 PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBORDEMENT – CONNEXIONS  
E02 NON À L'ÉCHELLE



2 OVERFILL ALARM PANEL – FRONT PANEL  
E02 N.T.S.

2 PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBORDEMENT – PANNEAU AVANT  
E02 NON À L'ÉCHELLE

CONTROL LOGIC

RUN SIGNAL FROM GENERATOR

LEVEL TRANSMITTER  
 1. THE LEVEL TRANSMITTER SHALL CONTINUOUSLY PROVIDE A LOCAL READING OF TANK FUEL LEVEL.

HIGH LEVEL FLOAT SWITCH

- THE HIGH LEVEL FLOAT SWITCH SHALL BE NORMALLY CLOSED AND PROVIDE A CONSTANT SIGNAL TO THE OVERFILL ALARM PANEL UNTIL THE TANK REACHES 90% FILL.
- AT 90% FILL: THE HIGH LEVEL FLOAT SWITCH WILL OPEN, THE AUDIBLE ALARM WILL SOUND, AND THE PANEL ALARM INDICATOR LIGHT WILL TURN ON.
- THE MUTE BUTTON CAN BE USED TO SILENCE THE ALARM. THE ALARM INDICATOR LIGHT WILL REMAIN ON UNTIL THE TANK LEVEL FALLS BELOW 90%.
- THE SYSTEM SHALL AUTOMATICALLY RESET AFTER THE TANK FALLS BELOW 90%.

TIMER

- THE TIMER RELAY SHALL BE SET TO 60 SECONDS.
- THE TIMER RELAY SHALL SHUT THE ALARM OFF AFTER 60 SECONDS TO AVOID DAMAGE TO THE HORN.

HEATER

- OVERFILL ALARM PANEL SHALL COME WITH INTEGRAL THERMOSTAT AND HEATER ELEMENT TO MAINTAIN TEMPERATURE ABOVE FREEZING.

LOGIQUE DE COMMANDE

SIGNAL DE MARCHE DE LA GÉNÉRATRICE

ÉMETTEUR  
 1. L'ÉMETTEUR DE NIVEAU DEVRA FOURNIR UNE MESURE LOCALE ET CONTINUE DE NIVEAU DE CARBURANT DANS LE RÉSERVOIR.

COMMUTATEUR À FLOTTEUR DE HAUT NIVEAU

- LE COMMUTATEUR À FLOTTEUR DE HAUT NIVEAU SERA NORMALEMENT FERMÉ ET TRANSMETTRA UN SIGNAL CONSTANT AU PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBORDEMENT JUSQU'À CE QUE LE NIVEAU DU RÉSERVOIR ATTEIGNE 90% DE SA CAPACITÉ.
- UNE FOIS LE NIVEAU DE 90% ATTEINT: LE COMMUTATEUR À FLOTTEUR DE HAUT NIVEAU S'OUVRIRA, L'ALARME SONORE RETENTIRA ET LE TÉMOIN LUMINEUX D'ALARME DU PANNEAU S'ALLUMERA.
- LE BOUTON SILENCE PEUT ÊTRE UTILISÉ POUR ÉTEINDRE LA SONNERIE DE L'ALARME. LE TÉMOIN LUMINEUX D'ALARME RESTERA ALLUMÉ JUSQU'À CE QUE LE NIVEAU DU RÉSERVOIR DESCENDE SOUS 90%.
- LE SYSTÈME SERA AUTOMATIQUÉMENT RÉINITIALISÉ UNE FOIS LE NIVEAU DU RÉSERVOIR DESCENDRA SOUS 90%.

MINUTERIE

- LE RELAIS DE MINUTERIE SERA RÉGLÉ À 60 SECONDES.
- LE RELAIS DE MINUTERIE ÉTEINDRA L'ALARME APRÈS 60 SECONDES POUR NE PAS ENDOMMAGER L'AVERTISSEUR SONORE.

ÉLÉMENT CHAUFFANT

- LE PANNEAU D'ALARME ANTI-DÉBORDEMENT EST ÉQUIPÉ D'UN THERMOSTAT INTÉGRÉ ET D'UN ÉLÉMENT CHAUFFANT POUR MAINTENIR LA TEMPÉRATURE AU-DESSUS DU POINT DE CONGÉLATION.